

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2001

Utgiven i Helsingfors den 23 november 2001

Nr 1022

INNEHÅLL

Nr		Sidan
1022	Jord- och skogsbruksministeriets förordning om djursjukdomskrav i fråga om vissa varor som importeras från tredje land	2889

Nr 1022

Jord- och skogsbruksministeriets förordning om djursjukdomskrav i fråga om vissa varor som importeras från tredje land

Given i Helsingfors den 19 november 2001

I enlighet med jord- och skogsbruksministeriets beslut föreskrivs med stöd av 5 och 30 § 2 mom. lagen den 20 december 1996 om veterinär gränskontroll (1192/1996), sådan 5 § delvis lyder i lag 397/1998:

1 kap.

Allmänna bestämmelser

1 §

Syfte och tillämpningsområde

Syftet med denna förordning är att förhindra spridning av vissa djursjukdomar i landet i samband med import av varor från länder utanför Europeiska gemenskapen (*tredje land*).

I förordningen bestäms villkoren för import av varor från tredje land.

2 §

Avgränsning av tillämpningsområdet

Förordningen tillämpas inte på
1) könsceller och embryon av djur,
2) honung avsedd som livsmedel, eller
3) fågelägg avsedda som livsmedel.
Förordningen tillämpas inte heller, med

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) 999/2001 (32001R0999); EGT nr L 147, 31.5.2001, s. 1
Rådets direktiv 92/118/EEG (31992L0118); EGT nr L 62, 15.3.1993, s. 49
Kommissionens beslut 93/13/EEG (31993D0013); EGT nr L 9, 15.1.1993, s. 33
Kommissionens beslut 94/143/EG (31994D0143); EGT nr L 62, 5.3.1994, s. 41
Kommissionens beslut 94/278/EG (31994D0278); EGT nr L 120, 11.5.1994, s. 44
Kommissionens beslut 94/309/EG (31994D0309); EGT nr L 137, 1.6.1994, s. 62
Kommissionens beslut 94/344/EG (31994D0344); EGT nr L 154, 21.6.1994, s. 45
Kommissionens beslut 94/435/EG (31994D0435); EGT nr L 180, 14.7.1994, s. 40
Kommissionens beslut 94/446/EG (31994D0446); EGT nr L 183, 19.7.1994, s. 46
Kommissionens beslut 94/860/EG (31994D0860); EGT nr L 352, 31.12.1994, s. 69
Kommissionens beslut 95/340/EG (31995D0340); EGT nr L 200, 24.8.1995, s. 38
Kommissionens beslut 95/341/EG (31995D0341); EGT nr L 200, 24.8.1995, s. 42
Kommissionens beslut 96/500/EG (31996D0500); EGT nr L 203, 13.8.1996, s. 13
Kommissionens beslut 97/168/EG (31997D0168); EGT nr L 67, 7.3.1997, s. 19

undantag av vad som föreskrivs i 20 och 21 §, på

1) kött och köttvaror avsedda som livsmedel,

2) fisk och fiskerivaror avsedda som livsmedel,

3) mjölk och mjölkbaserade produkter avsedda som livsmedel, eller på

4) äggprodukter avsedda som livsmedel.

Förordningen tillämpas inte heller på varor som genom Finland transiteras från ett tredje land till ett annat eller till en annan medlemsstat.

3 §

Definitioner

I denna förordning avses med

1) *varor* föremål, produkter, avfall eller ämnen,

2) *import* leverans av ett importparti till gemenskapens område eller marknad,

3) *kommissionen* Europeiska gemenskapernas kommission,

4) *fågelägg* sådana befruktade eller obefruktade ägg av fåglar som inte är avsedda att kläckas,

5) *orensad fisk* fisk som har slaktats men inte är urtagen,

6) *rensavfall* färskt, fryst eller syrat avfall som fås i samband med rensning av fisk,

7) *mjölkbaserade produkter*:

a) *mjölkprodukter*, dvs. produkter vilkas ursprungliga råvara uteslutande är mjölk och till vilka endast har tillsatts ämnen som är nödvändiga för tillverkningen, utan att någon beståndsdel i mjölken har ersatts helt eller delvis, och

b) *sammansatta mjölkprodukter*, dvs. produkter i vilka mjölk eller mjölkprodukter utgör en väsentlig del, antingen kvantitativt eller för att karakterisera produkten, och där ingen del ersätter eller avses ersätta någon mjölkbeståndsdel,

8) *råa hudar och skinn* hudar och skinn som inte har bearbetats så som avses i 9 punkten,

9) *bearbetade hudar och skinn* hudar och skinn som är torra eller som har

a) torr- eller våtsaltats i minst 14 dygn,

b) saltats i minst 7 dygn med havssalt med tillsats av 2 % natriumkarbonat, eller

c) torkats i minst 42 dygn vid en temperatur av minst 20°C,

10) *sjukdomsmottaglig djurart* en djurart som kan få en viss smitta oberoende av om djuret insjuknar eller ej,

11) *Animo-meddelande* ett meddelande om en vara vilket via Animo-nätet skickas till den behöriga myndigheten på destinationsorten,

12) *animaliskt protein* protein som framställts av djur eller djurdelar, såsom köttmjöl, benmjöl, köttbenmjöl, blodmjöl, fjädermjöl, hornmjöl, klövmjöl, hovmjöl och fiskmjöl,

13) *biodlingsprodukter* produkter som fås i samband med biodling, såsom honung eller bivax,

14) *naturprodukt* ett livsmedel som är avsett att förtäras av människor pga. den specialverkan produktens beståndsdelar har (specialpreparat, näringsämnespreparat)

15) *naturläkemedel* ett preparat som i huvudsak används som ett medicinskt preparat och där den verksamma beståndsdel eller de verksamma beståndsdelarna härstammar från växt- eller djurriket, från bakterier eller mineralämnen,

16) *animaliskt avfall*

a) pälsdjurskroppar,

b) sådana för livsmedelsproduktionen avsedda djurkroppar eller kroppar av uppfödda fiskar eller delar av kroppar eller andra produkter som inte är avsedda att användas som livsmedel eller som inte kan användas som livsmedel, dock inte matavfall, renar som dött ute i terrängen, vilda djur eller avsöndringar och exkrementer av djur,

c) uppfödda fiskar som inte är avsedda att användas som livsmedel, fiskkroppar och delar av fisk som fångats på öppna havet för framställning av fiskmjöl, dock inte akvariefiskar eller foderfisk som skaffats genom fiske,

17) *animaliskt lågriskavfall* sådant animaliskt avfall som definieras i 3 § 3 punkten jord- och skogsbruksministeriets förordning om behandling av animaliskt avfall (1022/2000), samt

18) *animaliskt högriskavfall* sådant animaliskt avfall som definieras i 3 § 2 punkten jord- och skogsbruksministeriets förordning om behandling av animaliskt avfall.

2 kap.

Villkoren för import av olika varor

4 §

Allmänna villkor för import

Varor som kan vara till nackdel för livsmedelshygienen eller foderhygien eller medföra risk för spridning av djursjukdomar får inte importeras.

5 §

Fågelägg

Färska fågelägg får importeras bara med ett importtillstånd som jord- och skogsbruksministeriet har beviljat.

6 §

Fisk, som är avsedd som djurfoder eller för något annat ändamål, och rensavfall av fisk

Import av vild fisk och rensavfall av vild fisk för andra ändamål än som fiskfoder är tillåten från alla tredje länder. Import av orensad lax, regnbåge, öring och röding samt rensavfall av dessa fiskarter är ändå förbjuden.

I fråga om fiskmjöl som är avsett för utfodring av djur tillämpas kraven i 11 §.

7 §

Mjölk och mjölkbaserade produkter

Mjölk och mjölkbaserade produkter får importeras från de länder som uppräknas i bilaga 1 eller bilaga 2. Detta förutsätter att det importerade partiet har behandlats så som bestäms i bilaga 1 och 2 och att det åtföljs av ett intyg enligt förlagan i bilagan i fråga. Av förpacknings- eller behållarpåskrifterna skall framgå vilken produkt det är fråga om. Vid import av mjölk eller mjölkbaserade produkter för att användas i djurfoder skall mjölken eller produkterna härstamma från en tillverkningsanläggning som är godkänd av jord- och skogsbruksministeriet.

Utöver vad som föreskrivs i 1 mom. skall

mjölk och mjölkbaserade produkter som importeras från ett sådant land eller en sådan landsdel där mul- och klövsjuka har konstaterats under de senaste tolv månaderna före import eller där vaccinering mot mul- och klövsjuka har utförts under samma tid ha behandlats som följer:

1) sterilisering så, att Fc-värdet är minst 3, eller

2) en inledande värmebehandling som till sin verkan motsvarar minst värmebehandling i 72°C i 15 sekunder och varefter produkten ger negativ reaktion på fosfatatest, följt av

a) en andra värmebehandling, som är antingen pastörisering i hög temperatur, ultrapastörisering eller sterilisering och till följd av vilken produkten ger negativ reaktion på peroxidastest,

b) i fråga om mjölkpulver eller någon annan torrmjölkbaserad produkt en andra värmebehandling som motsvarar minst den inledande värmebehandlingen och efter vilken produkten ger negativ reaktion på fosfatatest och som följts av torkning, eller

c) syrning, där produktens pH-värde har sänkts till under 6 i minst en timme.

8 §

Hudar och skinn av klöv- och hovdjur samt av fåglar

Råa hudar och skinn av klöv- och hovdjur får importera i enlighet med bilaga 3. Detta förutsätter att det importerade partiet åtföljs av ett djurhälsointyg enligt förlagan i bilaga 3.

Bearbetade hudar och skinn av klöv- och hovdjur får importeras i enlighet med bilaga 4. Detta förutsätter att de åtföljs av ett djurhälsointyg enligt förlagan i bilaga 4. Bearbetade hudar och skinn av andra klövdjur än svin får dessutom importeras från alla tredje länder. Detta förutsätter att de hudar och skinn som hör till det importerade partiet utan avbrott skall ha hållits åtskilda från djur och andra animaliska varor i minst 21 dagar, eller att de har befunnit sig under oavbruten transport i minst 21 dagar, och att de åtföljs av en officiell anmälan enligt förlagan i bilaga 5.

Hudar och skinn av fåglar får importeras

bara med ett importtillstånd som jord- och skogsbruksministeriet har beviljat.

De hudar och skinn som avses i 1 och 2 mom. skall genast efter importen föras för bearbetning till en anläggning som godkänts med stöd av jord- och skogsbruksministeriets förordning om behandling av animaliskt avfall. Importörerna av dessa varor skall göra en skriftlig förhandsanmälan till jord- och skogsbruksministeriet i enlighet med 29 §.

De transportmedel, containrar eller balar som är avsedda för sådana hudar och skinn som avses i 1—3 mom. skall ha förseglats av den behöriga myndigheten i det exporterande landet.

Bestämmelserna i denna paragraf tillämpas dock inte på

- 1) picklade eller beredda skinn och hudar,
- 2) s.k. wet blue-skin och wet blue-hudar,
- 3) hudar och skinn som i minst åtta timmar legat i kalksaltlösning med ett pH-värde av 12—13, eller på
- 4) hudar och skinn av vilda djur och hovdjur som nedlagts av enskilda på jaktexpeditioner och som importerats för eget bruk i enlighet med 16 §.

9 §

Foder för sällskapsdjur

Foder för sällskapsdjur, inklusive tuggben, som tillverkats av animaliskt hög- eller lågriskavfall får importeras i enlighet med bilaga 6. Detta förutsätter att det importerade partiet har behandlats på det sätt som bestäms i bilaga 6 och att det åtföljs av ett hälsointyg enligt förlagan i bilaga 6.

På import av råprodukter för tillverkning av foder för sällskapsdjur tillämpas bestämmelserna i 5—8, 10—13, 20 och 23 §.

Vid import av foder skall dessutom foderlagen (396/1998) och de bestämmelser som utfärdats med stöd av den iaktas.

10 §

Ben, horn, hovar och klövar samt produkter som tillverkats av dem

Ben, horn, hovar och klövar samt produkter som tillverkats av dem får importeras för

användning direkt som djurfoder utan vidareförädling bara om de uppfyller kraven i jord- och skogsbruksministeriets förordning om kött och köttvaror som importerats från tredje land (17/2001).

Ben, horn, hovar och klövar samt produkter som tillverkats av dem får importeras för vidareförädling på följande villkor:

1) varan importerats i torkad form, och den är inte kyld eller djupfryst,

2) varan importerats med direkttransport från ursprungslandet till en veterinär gränskontrollstation inom Europeiska gemenskapen och omlastas inte utanför gemenskapen,

3) efter den veterinära gränskontrollen förs varan direkt för vidareförädling till en anläggning som godkänts med stöd av jord- och skogsbruksministeriets förordning om behandling av animaliskt avfall, eller

4) a) av de handelsdokument som medföljer varan framgår de uppgifter som avses i punkt A i bilaga 7 och varan åtföljs av en skriftlig försäkran av importören enligt förlagan i punkt A i bilaga 7, eller

b) av de handelsdokument som medföljer varan framgår de uppgifter som avses i punkt B i bilaga 7, varan åtföljs av en skriftlig försäkran av importören enligt förlagan i punkt B i bilaga 7 och varan används inte efter vidareförädlingen i livsmedel eller djurfoder.

Vid veterinär gränskontroll, transport och vidareförädling av varor som avses i 2 mom. skall följande iaktas:

1) gränsveterinären vid den veterinära gränskontrollstationen (*gränskontrollstation*) skall kontrasignera den försäkran som avses i 2 mom. 4 punkten och stämpla den,

2) den försäkran som avses i 1 punkten skall medfölja varan till den vidareförädlingsanläggning som nämns i försäkran och förvaras vid vidareförädlingsanläggningen i minst ett år från att varan har anlänt,

3) varan skall transporteras i förseglade containrar eller bilar eller som bulkvara i fartyg,

4) containrarna och handlingarna skall märkas med vidareförädlingsanläggningens namn och adress samt följande anteckning: "ej avsedda att användas i livsmedel eller djurfoder",

5) från gränskontrollstationen skall av-sändas ett Animo-meddelande eller om detta inte är möjligt ett telefax med motsvarande uppgifter för varje varuparti till tjänsteveterinären på den ort där vidareförädlingsanläggningen är belägen eller till någon annan behörig myndighet, samt

6) vidareförädlingsanläggningen skall bokföra den använda varans mängd och kvalitet så, att man kan förvissa sig om att varan har använts för det uppgivna ändamålet.

Importörerna av de varor som avses i 2 mom. skall i enlighet med 29 § göra en skriftlig förhandsanmälan till jord- och skogsbruksministeriet.

Bestämmelserna i denna paragraf tillämpas inte på ben-, horn-, hov- eller klövmjöl. På dem tillämpas bestämmelserna i 11 §.

11 §

Animaliskt protein som är avsett för utfodring av djur

Animaliskt protein som är avsett för utfodring av djur och vid vars framställning högrisk- eller lågriskavfall från däggdjur eller fåglar har använts, eller blandningar som är avsedda för utfodring av djur och som innehåller sådant animaliskt protein får importeras bara med ett importtillstånd som jord- och skogsbruksministeriet har beviljat.

Animaliskt protein som är avsett för utfodring av djur och vid vars framställning fisk eller andra vattendjur, utom vattendäggdjur, har använts eller blandningar som är avsedda för utfodring av djur och som innehåller sådant animaliskt protein får importeras från de länder som uppräknas i bilaga 8 och förutsatt att varan åtföljs av ett hälsointyg enligt förlagan i bilaga 8. Foder för tropiska akvariefiskar kan emellertid importeras utan hälsointyg från alla tredje länder.

Bestämmelserna i denna paragraf tillämpas inte på

1) användningsklart foder för sällskapsdjur; på sådana produkter tillämpas kraven i 9 §, och inte heller på

2) kött och andra delar av djur som är avsedda för utfodring av djur; på sådana produkter tillämpas kraven i 20 och 23 §.

Vid import av animaliskt protein som är

avsett för utfodring av djur skall dessutom bestämmelserna i jord- och skogsbruksministeriets förordning om import och export av animaliskt protein samt användningen av detta vid utfodring av djur (1238/2000) och jord- och skogsbruksministeriets förordning om animaliskt protein och foderfabrikat innehållande sådant (1239/2000) iakttas.

12 §

Blod och blodprodukter av klöv- och hovdjur samt av fåglar

Serum från hästdjur får importeras från de länder som uppräknas i bilaga 9. Detta förutsätter att serumet åtföljs av ett intyg enligt förlagan i bilagan.

Blod av klöv- och hovdjur samt av fåglar och därav framställda blodprodukter, som förs direkt till ett laboratorium, där de används och destrueras efter användningen, får importeras i enlighet med bilaga 10. I övrigt får blod av klöv- och hovdjur samt av fåglar och därav framställda blodprodukter importeras endast med ett importtillstånd som jord- och skogsbruksministeriet har beviljat.

Bestämmelserna i denna paragraf tillämpas inte på blodmjöl. På det tillämpas bestämmelserna i 11 §.

13 §

Fett av klöv- och hovdjur, samt av fåglar och fiskar

Renat och utsmält fett, ister eller talg som härrör från klöv- eller hovdjur får importeras i enlighet med bilaga 11. Med varan skall också finnas ett intyg över att varan har upphettats till minst 80°C. Talgbollar avsedda för fåglar får dock importeras utan ovan nämnda intyg.

I övrigt får fett som härrör från klöv- eller hovdjur eller från fåglar eller fiskar importeras bara med ett importtillstånd som jord- och skogsbruksministeriet har beviljat.

14 §

Biodlingsprodukter avsedda att användas till biodling

Biodlingsprodukter som är avsedda att

användas till biodling får importeras, förutsatt att de uppgifter som avses i bilaga 12 framgår av de medföljande handelsdokumenten.

15 §

Jakttroféer som härrör från klöv- och hovdjur samt från fåglar

Jakttroféer som enbart består av ben, hornvävnad, tänder, hudar eller skinn och härrör från klöv- eller hovdjur eller fåglar får importeras, förutsatt att de åtföljs av ett intyg enligt förlagan i bilaga 13.

Jakttroféer som innehåller hela djurdelar av klöv- eller hovdjur eller fåglar får importeras i enlighet med bilaga 14. Kravet är att de åtföljs av ett djurhälsointyg enligt förlagan i bilaga 14.

De jakttroféer som avses i 2 mom. skall genast efter import föras för bearbetning till en anläggning som godkänts med stöd av jord- och skogsbruksministeriets förordning om behandling av animaliskt avfall. Importörerna av dessa varor skall göra en skriftlig förhandsanmälan till jord- och skogsbruksministeriet i enlighet med 29 §.

Bestämmelserna i denna paragraf tillämpas inte på jakttroféer som är beredda eller uppstoppade eller har behandlats på något annat sådant sätt som säkerställer hållbarheten i rumstemperatur. Bestämmelserna i paragrafen tillämpas inte heller på jakttroféer av villebråd som under jaktexpeditioner har fällts av enskilda, då troféerna importeras för privat bruk och i enlighet med 16 §.

16 §

Import för eget bruk av hudar, skinn och jakttroféer av villebråd som fällts under jaktexpeditioner

Utan hinder av vad som föreskrivs i 15 § får enskilda importera jakttroféer som härrör från klöv- och hovdjur samt från fåglar som följer:

1) utan ett intyg eller en handling enligt förlagan i bilaga 13 jakttroféer som tillverkats av endast ben, hornvävnad, tänder, skinn eller hudar samt

2) utan ett djurhälsointyg enligt förlagan i

bilaga 14 jakttroféer som innehåller hela delar av djur i enlighet med bilaga 14.

Från Karelska republiken i Ryssland och från Estland, Lettland och Litauen får enskilda importera jakttroféer av klöv- och hovdjur samt fåglar som fällts under jaktexpeditioner utan de intyg som avses i 1 mom.

De jakttroféer som avses i denna paragraf, förutom sådana som behandlats på ett i 5 mom. avsett sätt, skall genast efter importen föras för bearbetning till en anläggning som godkänts med stöd av jord- och skogsbruksministeriets förordning om behandling av animaliskt avfall.

Importörerna av varor som avses i 1 och 2 mom. skall göra en skriftlig förhandsanmälan till jord- och skogsbruksministeriet i enlighet med 29 §.

Utan hinder av vad som föreskrivs i denna paragraf är det ändå tillåtet att importera sådana jakttroféer som är beredda eller uppstoppade eller har behandlats på något annat sådant sätt som säkerställer hållbarheten i rumstemperatur.

17 §

Djurspillning och gödselmedel av klöv- och hovdjur samt av fåglar

Spillning av klöv- och hovdjur samt av fåglar och gödselmedel som framställts av spillningen får importeras bara med ett importtillstånd som jord- och skogsbruksministeriet har beviljat.

Utan hinder av vad som föreskrivs i 1 mom. är import av guano ändå tillåten från alla tredje länder.

18 §

Svinborst

Svinborst får importeras från de länder som uppräknas i bilaga 15. Detta förutsätter att borsten åtföljs av ett intyg enligt förlagan i nämnda bilaga. Borsten skall omedelbart efter införseln föras till den vidareförädlingsanläggning eller det lager som nämns i intyget. I lagret skall borsten hållas åtskilda från andra produkter.

19 §

Fårull, hår och tagel från idisslare samt borst och fjädrar

Fårull, hår och tagel från idisslare samt fjädrar och andra borst än svinborst får importeras på följande villkor:

1) varan är torr och innesluten i förpackningar, samt

2) varan förs omedelbart till mottagaranläggningen så, att risk för spridning av sjukdomar inte föranleds.

Bestämmelserna i 1 mom. tillämpas inte på

1) ull, hår, tagel eller borst som har fabriksvättats eller uppsamlats i samband med beredning,

2) fjädrar eller fjäderdelar som har ångtvättats eller behandlats med någon annan metod som förstör sjukdomsalstrande mikrober, eller på

3) fjädrar eller fjäderdelar som enskilda för med sig för eget bruk.

20 §

Tarmar, urinblåsor och magsäckar från klöv- och hovdjur samt från fåglar

Tarmar, urinblåsor och magsäckar från klöv- och hovdjur samt från fåglar får importeras förutsatt att de uppfyller kraven i jord- och skogsbruksministeriets förordning om kött och köttvaror som importeras från tredje land.

Tarmar, urinblåsor och magsäckar från klöv- och hovdjur samt från fåglar får i övrigt bara importeras med ett importtillstånd som jord- och skogsbruksministeriet har beviljat.

21 §

Naturprodukter

Ett villkor för import av bruksfärdiga naturprodukter som innehåller ingredienser av animaliskt ursprung är att de ingredienser av animaliskt ursprung, som ifrågasvarande naturprodukt innehåller, skall uppfylla samma krav som föreskrivs för motsvarande animaliska livsmedel i följande förordning och beslut av jord- och skogsbruksministeriet:

1) jord- och skogsbruksministeriets förordning om kött och köttvaror som importeras från tredje land,

2) jord- och skogsbruksministeriets beslut om fiskerivaror samt råa bearbetade och beredda produkter av dem som importeras från tredje land (395/1998),

3) jord- och skogsbruksministeriets beslut om mjölk och mjölkbaseerade produkter som importeras från tredje land (304/1997), och

4) jord- och skogsbruksministeriets beslut om äggprodukter som importeras från tredje land (286/1997).

När det gäller import av animaliskt protein som är avsett för tillverkning av naturprodukter tillämpas det som i ovan i 1 mom. nämnda förordning och beslut av jord- och skogsbruksministeriet föreskrivs om animaliska livsmedel som motsvarar ifrågasvarande protein.

22 §

Naturmedel

Om villkoren för import av naturmedel som innehåller ingredienser av animaliskt ursprung föreskrivs i läkemedelslagen (395/1987) och bestämmelser som utfärdats med stöd av den.

När det gäller import av animaliskt protein som är avsett för tillverkning av naturmedel tillämpas det som i 21 § 1 mom. nämnda förordning och beslut av jord- och skogsbruksministeriet föreskrivs om animaliska livsmedel som motsvarar ifrågasvarande protein.

23 §

Animaliskt avfall och döda klöv- och hovdjur samt fåglar

Annat animaliskt lågriskavfall än sådant som avses i 5—20 § får importeras bara med ett importtillstånd som jord- och skogsbruksministeriet har beviljat. Det är förbjudet att importera animaliskt högriskavfall.

Döda fåglar och vilda klöv- och hovdjur samt obehandlade delar av dessa får importeras bara med ett importtillstånd som jord- och skogsbruksministeriet har beviljat.

I fråga om jakttroféer tillämpas bestämmelserna i 15 och 16 §.

24 §

TSE-riskmaterial

Om villkor, begränsningar och intyg för import av TSE-riskmaterial stadgas i bilaga XI till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) Nr 999/2001 om fastställande av bestämmelser för förebyggande, kontroll och utrotning av vissa typer av transmissibel spongiform encefalopati.

25 §

Sjukdomsalstrande mikrober och parasiter

Mikrober eller parasiter som orsakar sådana djursjukdomar som skall bekämpas enligt 3 § 2 mom. lagen om djursjukdomar (55/1980) eller andra allvarliga djursjukdomar som kan jämföras med sådana samt odlingar, vävnader, sekret eller motsvarande varor som innehåller sådana får importeras bara med ett importtillstånd som jord- och skogsbruksministeriet har beviljat.

26 §

Andra varor som förorsakar risk för spridning av djursjukdomar

Följande varor får importeras endast om de har rengjorts eller bearbetats på ett sådant sätt att det inte finns någon risk för spridning av djursjukdomar:

1) kläder, utrustning, torrströ och andra föremål som använts vid produktionen och skötseln av klöv- och hovdjur och fåglar samt i de utrymmen där dessa hållits,

2) föremål som använts vid förvaring, förpackande och transport av levande och döda klöv- och hovdjur och fåglar, av delar och av embryon och könsceller av dessa samt av de produkter som fås av djuren i fråga, samt

3) jordbruksmaskiner som har använts.

I övrigt får de varor som avses i 1 mom. importeras bara med ett importtillstånd som jord- och skogsbruksministeriet har beviljat.

27 §

Hö och halm

Hö och halm för klöv- eller hovdjur eller andra djur i djurhållningsutrymmen får importeras bara från de länder som uppräknas i bilaga 16. Varan skall åtföljas av ett intyg som utfärdats av en tjänsteveterinär i ursprungslandet och av vilket framgår att varan härstammar från detta ursprungsland, att den har lagrats åtskild från djurhållningsutrymmena i minst två månader och att det inte finns skäl att misstänka att den sprider någon smittsam djursjukdom.

Bestämmelserna i denna paragraf tillämpas inte på hö och halm som har bearbetats, såsom briketter och pellets.

28 §

Import från Färöarna, Norge, Liechtenstein och Island

Bestämmelserna i denna förordning tillämpas inte på import av varor från Färöarna, Norge och Liechtenstein. Bestämmelserna i 6 § tillämpas inte på import av fisk från Island och bestämmelserna i 11 § 2 mom. inte heller på import från Island av sådant animaliskt protein som avses i momentet.

På import enligt 1 mom. tillämpas bestämmelserna i jord- och skogsbruksministeriets veterinär- och livsmedelsavdelnings beslut om djursjukdomskrav för vissa djur och varor på Europeiska gemenskapens inre marknad (27/1995).

3 kap.

Övriga bestämmelser

29 §

Förhandsanmälan och transport

Importörerna av sådana varor som avses i 8 § 1 och 2 mom., 10 § 2 mom., 15 § 2 mom. samt i 16 § 1 och 2 mom. skall senast fem vardagar före den första införseln göra en skriftlig förhandsanmälan till jord- och skogsbruksministeriets om importen. Följande uppgifter skall ingå i förhandsanmälan:

1) importörens namn, adress och telefonnummer,

2) den anläggning till vilken varan först förs (*mottagaranläggning*), samt anläggningens adress och telefonnummer,

3) den vara som avses bli importerad, samt

4) det land från vilket varan avses bli importerad.

Ett villkor för import är att mottagaranläggningen med stöd av jord- och skogsbruksministeriets förordning om behandling av animaliskt avfall har godkänts som anläggning för bearbetning av animaliskt högriskavfall, som anläggning för bearbetning av animaliskt lågriskavfall, som fabrik för foder för sällskapsdjur eller som anläggning för framställning av tekniska eller farmaceutiska produkter. Förhandsanmälan skall förnyas årligen före utgången av januari.

Varor som avses i 1 mom. skall transporteras till mottagaranläggningen med ett transportmedel, vars transportutrymme är tätt. Transportutrymmet skall rengöras och desinficeras efter transporten.

30 §

Förteckning

De mottagaranläggningar som avses i 29 § skall föra en förteckning över alla de importförsändelser de har tagit emot. Följande uppgifter skall framgå av förteckningen:

- 1) försändelsens ankomstdatum,
- 2) försändelsens innehåll (vara och mängd),
- 3) ursprungsland,
- 4) exportörens namn och adress, samt
- 5) den anläggning från vilken varan har avgått och anläggningens adress.

Förteckningen skall förvaras i minst två år efter införseln. Förteckningen skall på begäran visas för en tjänsteveterinär.

31 §

Intyg och andra handlingar

Utöver vad som på något annat ställe i denna förordning bestäms om intyg och handlingar skall varorna åtföljas av en handling varav framgår varan och ursprungslandet.

De intyg som avses i denna förordning skall vara originalintyg, numrerade, avfattade på ett enda pappersark och ifyllda enligt bestämmelserna i denna förordning. Intygen skall avfattas på minst ett av de officiella språken i den medlemsstat som utför den veterinära gränskontrollen. Om ett importparti avsett för Finland införs via en veterinär gränskontrollstation i Finland får intygen avfattas även på engelska. I intyget skall ingå namnet på representanten för den behöriga myndigheten i exportlandet, hans tjänsteställning och underskrift samt den behöriga myndighetens officiella stämpel. Underskriften och stämpeln skall vara av annan färg än den tryckta texten i intyget.

Importören skall förvara alla intyg och övriga handlingar om vilka föreskrivs i denna förordning i minst två år från införseln.

32 §

Varuprover

Utän hinder av vad som föreskrivs i denna förordning kan jord- och skogsbruksministeriet bevilja importtillstånd av varuprover. Importtillstånd kan beviljas endast för sådana varuprover som saknar kommersiellt värde och som importeras för undersökning och förstörs efter undersökningen.

33 §

Gränskontroll

Varor som avses i 5—15, 17—25 och 27 § genomgår en veterinär gränskontroll på det sätt som särskilt föreskrivs i jord- och skogsbruksministeriets beslut om veterinära gränskontroller av animaliska livsmedel och andra varor (785/1999).

34 §

Skyddsbeslut

Utöver vad som föreskrivs i denna förordning skall de skyddsbeslut iakttas som jord- och skogsbruksministeriet eller kommissionen särskilt utfärdar med anledning av förändringar i exportlandets djursjukdoms- eller hälsosituation.

35 §

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den 10 december 2001.

Genom denna förordning upphävs jord-

Helsingfors den 19 november 2001

och skogsbruksministeriets beslut av den 18 februari 1997 om djursjukdomskrav i fråga om vissa varor som importeras från tredje land (180/1997), samt de ändringar som senare gjorts till detta beslut.

Jord- och skogsbruksminister *Kalevi Hemilä*

Veterinärinspektör Carmela Hellsten

BILAGA 1

Från följande tredje länder får importeras pastöriserad mjölk och pastöriserade mjölkbaserade produkter som efter pastöriseringen ger negativt resultat på fosfatatest. Varan skall åtföljas av ett djurhälsointyg enligt förlagan nedan.

Andorra	Grönland	Polen
Australien	Island	Rumänien
Bulgarien	Kroatien	Schweiz
Canada	Lettland	Slovakien
Chile	Litauen	Slovenien
Cypern	Makedonien	Tjeckien
Estland	Malta	Ungern
Förenta Staterna	Nya Zeeland	

INTYGSMALL:

DJURHÄLSOINTYG

För mjölk och mjölkbaserade produkter som har genomgått en enda värmebehandling och inte är avsedda som livsmedel för leverans till Europeiska gemenskapen

Anmärkning till importören: Detta intyg är avsett endast för veterinärändamål och måste åtfölja partiet tills det når den veterinära gränskontrollstationen.

Intygets referensnummer:

Destinationsland:
(EG-medlemsstat)

Exporterande land:

Ansvarigt ministerium:

Avdelning som utfärdar intyget:

I. Identifiering av mjölken/de mjölkbaserade produkterna

Mjölk från:
(djurart)

Beskrivning av mjölken/de mjölkbaserade produkterna:

Förpackningstyp:

Antal förpackningar:

Nettovikt:

Partiets referensnummer:

II. Ursprung

Adress och registreringsnummer för behandlings- eller förädlingsanläggningen (1):.....

.....

III. Destinationsort för mjölken/de mjölkbaserade produkterna

Mjölken/de mjölkbaserade produkterna sänds från:

.....

(lastningsort)

till:

(land och destinationsort)

med följande transportmedel (2):

Sigillnummer (2):

Avsändarens namn och adress:

.....

Mottagarens namn och adress:

.....

IV. Försäkran

Undertecknade tjänsteveterinär intygar att:

1.(exporterande land).....(region) (3) har varit fritt från mul- och klövsjuka och boskapspest under de senaste 12 månaderna före export och har inte vaccinerat mot mul- och klövsjuka eller boskapspest under de senaste 12 månaderna före export.
2. Den mjölk och de mjölkbaserade produkter som avses i detta intyg:
 - a) har beretts av rå mjölk som härrör från djur
 - som inte uppvisar kliniska symptom på en sjukdom som kan överföras genom mjölk,
 - som inte hör till lägenheter som är föremål för officiella restriktioner på grund av mul- och klövsjuka eller boskapspest, och

- b) har genomgått en behandling som innebär upphettning till°C i (tid), vilket ger en negativ reaktion på fosfatastest, följt av en torkningsprocess i fråga om tormjolk och tormjolkbaserade produkter.
3. Alla försiktighetsåtgärder har vidtagits för att undvika nedsmittning av mjölken/de mjolkbaserade produkterna efter behandlingen.
4. Mjölken/den mjolkbaserade produkten packades i nya behållare (1) eller
- när bulkcontainrar användes var dessa desinficerade före lastningen genom användning av ett medel som godkänts av de behöriga myndigheterna (1) och
 - behållarna märktes på ett sådant sätt att mjölkens/den mjolkbaserade produktens karaktär framgår.

Utfärdat i den
(ort) (datum)

Stämpel (4)
(tjänsteveterinärens underskrift)(4)

.....
(namn med versaler, yrkesbeteckning och tjänsteställning)

- (1) Stryk det obehövliga.
- (2) För lastbilar skall registreringsnumret anges. Containernummer och sigilnummer skall anges för bulkcontainrar.
- (3) Kompletteras, om tillståndet för import till gemenskapen begränsas till vissa regioner av det berörda tredje landet.
- (4) Underskrift och stämpel skall vara i en färg som avviker från den tryckta texten.

BILAGA 2

Från följande tredje länder får importeras

- 1) pastöriserade mjölkbaserade produkter som efter pastöriseringen ger negativt resultat på fosfatatest, vilkas pH-värde har sänkts till under 6 efter pastöriseringen och som åtföljs av ett intyg enligt intygsmall A, samt
- 2) mjölk och mjölkbaserade produkter som har steriliserats eller som har genomgått två värmebehandlingar så, att vardera värmebehandlingen ensam räcker för att åstadkomma negativt resultat på fosfatatest och som åtföljs av ett intyg enligt intygsmall B.

Albanien	Guatemala	Panama
Algeriet	Honduras	Paraguay
Andorra	Hongkong	Polen
Argentina	Indien	Rumänien
Australien	Island	Ryssland
Belize	Israel	Schweiz
Bosnien-Herzegovina	Kenya	Singapore
Botswana	Kroatien	Slovakien
Brasilien	Kuba	Slovenien
Bulgarien	Lettland	Swaziland
Canada	Litauen	Sydafrika
Chile	Madagaskar	Thailand
Colombia	Makedonien	Tjeckien
Costa Rica	Malta	Tunisien
Cypern	Marocko	Turkiet
El Salvador	Mauretanien	Ukraina
Estland	Mauritius	Ungern
Etiopien	Mexico	Uruguay
Folkrepubliken Kina	Namibia	Vitryssland
Förenta Staterna	Nicaragua	Zimbabwe
Grönland	Nya Zeeland	

INTYGSMALL A:

DJURHÄLSOINTYG

För värmebehandlade mjölkbaserade produkter med ett pH-värde som har sänkts till mindre än 6 som inte är avsedda som livsmedel för leverans till Europeiska gemenskapen

Anmärkning till importören: Detta intyg är avsett endast för veterinärändamål och måste åtfölja partiet tills det når den veterinära gränskontrollstationen.

Intygets referensnummer:

Destinationsland:
(EG-medlemsstat)

Exportörande land:

Ansvarigt ministerium:

Avdelning som utfärdar intyget:

I. Identifiering av de mjölkbaserade produkterna

Mjölk från
(djurart)

Beskrivning av de mjölkbaserade produkterna:

Förpackningstyp:

Antal förpackningar:

Nettovikt:

Partiets referensnummer:

II. Ursprung

Adress och registreringsnummer för behandlings- eller förädlingsanläggningen (1):

.....

III. Destinationsort för de mjölkbaserade produkterna

De mjölkbaserade produkterna sänds från:
(lastningsort)

till:
(land och destinationsort)

med följande transportmedel (2):

Sigillnummer (2):

Avsändarens namn och adress:

.....

Mottagarens namn och adress:

.....

INTYGSMALL B:

DJURHÄLSOINTYG

För mjölk och mjölkbaserade produkter som har genomgått sterilisering eller en dubbel värmebehandling och inte är avsedda som livsmedel för leverans till Europeiska gemenskapen

Anmärkning till importören: Detta intyg är avsett endast för veterinärändamål och måste åtfölja partiet tills det når den veterinära gränskontrollstationen.

Intygets referensnummer:

Destinationsland:
(EG-medlemsstat)

Exportörande land:

Ansvarigt ministerium:

Avdelning som utfärdar intyget:

I. Identifiering av mjölken/de mjölkbaserade produkternaMjök från
(djurart)

Beskrivning av mjölken/de mjölkbaserade produkterna:

Förpackningstyp:

Antal förpackningar:

Nettovikt:

Partiets referensnummer:

II. UrsprungAdress och registreringsnummer för behandlings- eller förädlingsanläggningen (1):.....
.....

III. Destinationsort för mjölken/de mjölkbaserade produkterna

Mjölken/de mjölkbaserade produkterna sänds från:

.....
(lastningsort)

till.....
(land och destinationsort)

med följande transportmedel (2):.....

Sigillnummer (2):.....

Avsändarens namn och adress:

Mottagarens namn och adress.....

IV. Försäkran

Undertecknade tjänsteveterinär intygar att:

1. Den mjölk och de mjölkbaserade produkter som avses i detta intyg:
 - a) har beretts av rå mjölk som härrör från djur
 - som inte uppvisar kliniska symtom på en sjukdom som kan överföras genom mjölk,
 - som inte hör till lägenheter som är föremål för officiella restriktioner på grund av mul- och klövsjuka eller boskapspest, och
 - b) har genomgått antingen
 - a) en steriliseringsprocess i vilken ett Fc-värde som motsvarar eller överstiger 3 uppnåddes, eller
 - b) en inledande värmehandling som innebär upphettning till ...°C i ...(tid), som ger en negativ reaktion på fosfatatest, följt av ytterligare en värmebehandling som innebär en upphettning till ...°C i ...(tid), och som skulle ha varit tillräcklig i sig för att ge en negativ reaktion på fosfatatest, följt av en torkningsprocess i fråga om tormjölk och tormjölkbaserade produkter.
3. Alla försiktighetsåtgärder har vidtagits för att undvika nedsmittning av mjölken/de mjölkbaserade produkterna efter behandlingen.
4. Mjölken/den mjölkbaserade produkten packades i nya behållare (1) eller
 - när bulkcontainrar användes var dessa desinficerade före lastningen genom användning av ett medel som godkänts av de behöriga myndigheterna (1) och
 - behållarna märktes på ett sådant sätt att mjölkens/den mjölkbaserade produktens karaktär framgår.

Utfärdat i den
(ort) (datum)

Stämpel (3)
(tjänsteveterinärens underskrift) (3)

.....
(namn med versaler, yrkesbeteckning och tjänsteställning)

- (1) Stryk det obehövliga.
(2) För lastbilar skall registernummer anges. Containernummer och sigilnummer skall anges för bulkcontainrar.
(3) Underskrift och stämpel skall vara i en färg som avviker från den tryckta texten.

BILAGA 3

Förteckning över tredje länder från vilka råa hudar och skinn av klöv- och hovdjur får importeras.

Förklaringar:

- N = Som husdjur hållna nötkreatur
 HK = Hägnade viltklövdjur, utom vildsvin
 F/G = Får och getter
 S = Svin och hägnade vildsvin
 H = Som husdjur hållna hovdjur
 X = Import tillåten
 O = Import ej tillåten

Exportörande land	Djurart eller djurarter vilkas hudar och skinn får importeras				
	N	HK	F/G	S	H
Argentina	O	O	O	O	X
Australien	X	X	X	X	X
Belize	X	O	O	O	X
Botswana	X	X ¹⁾	X	O	X
Brasilien	X	O	O	O	X
Bulgarien	X	X	X	O	X
Canada	X	X	X	X	X
Chile	X	X	X	X ³⁾	X
Colombia	X	O	O	O	X
Costa Rica	X	O	O	O	X
Cypern	X	X	X	X	X
Estland	O	X	O	O	O
Falklandsöarna	X	O	X	O	X
Förenta Staterna	X	X	X	X	X
Grönland	X	X	X	O	X
Guatemala	X	O	O	O	X
Honduras	X	O	O	O	X
Island	X	O	X	O	X
Jugoslavien	X	O	X	O	X
Kroatien	X	X	X	O	X
Kuba	X	O	O	O	X
Lettland	O	X	O	O	O
Litauen	O	X	O	O	O
Makedonien	O	O	X	O	X
Malta	X	O	O	X ³⁾	X
Marocko	O	O	O	O	X
Mexico	X	O	O	O	X
Namibia	X	X ⁴⁾	X	O	X
Nya Kaledonien	O	X	O	O	O
Nya Zeeland	X	X	X	X	X

Exportörande land	Djurart eller djurarter vilkas hudar och skinn får importeras				
	N	HK	F/G	S	H
Panama	X	O	O	O	X
Paraguay	X	O	O	O	X
Polen	X	X	X	O	X
Rumänien	X	X	X	O	X
Ryssland	O	X ³⁾	O	O	O
Schweiz	X	X	X	X	X
Slovakien	X	X	X	O	X
Slovenien	X	X	X	O	X
Swaziland	O	O	O	O	X
Sydafrika	X	X ²⁾	X	O	X
Tjeckien	X	X	X	X	X
Turkiet	O	O	O	O	X
Ungern	X	X	X	X	X
Uruguay	O	O	O	O	X
Zimbabwe	X	X ⁶⁾	O	O	O

- 1) Enbart från i kommissionens beslut 1999/283/EG avsedda BW-01-område.
- 2) Enbart från i kommissionens beslut 1999/283/EG avsedda ZA-01-område.
- 3) Ändå inte hudar och skinn från vildsvin.
- 4) Enbart från i kommissionens beslut 1999/283/EG avsedda NA-01-område.
- 5) Enbart från Murmansk.
- 6) Enbart från i kommissionens beslut 1999/283/EG avsedda ZW-01-område.

Intygsmall för råa hudar och skinn av klöv- och hovdjur som importeras från tredje land**DJURHÄLSOINTYG****För råa (1) hudar och skinn av klöv- och hovdjur för leverans till Europeiska gemenskapen**

Anmärkning till importören: Detta intyg är avsett endast för veterinärändamål och måste åtfölja partiet tills det når den veterinära gränskontrollstationen.

Intygets referensnummer:

Destinationsland:
(EG-medlemsstat)

Exportörande land:

Ansvarigt ministerium:

Avdelning som utfärdar intyget:

I. Identifieringsuppgifter

Hudar eller skinn av:
(djurart)

Förpackningstyp:

Antal delar eller förpackningar:

Nettovikt:

Sigillnummer för behållare, transportbil, tågagnar eller bal(ar):

.....

.....

II. Ursprung

Adress och veterinärt registreringsnummer för den registrerade och övervakade anläggningen:

III. Destinationsort

Hudarna och skinnen sänds från:
 (lastningsort)

till
 (land och destinationsort)

med följande transportmedel:

Avsändarens namn och adress:

Mottagarens namn och adress:

IV. Försäkran

Undertecknade tjänsteveterinär intygar att de hudar och skinn som avses i detta intyg

- a) härrör från djur som slaktats i slakteri och som genomgått besiktningar ante mortem och post mortem, där de har konstaterats vara fria från allvarliga sjukdomar som smittar människor eller andra djur och som inte har slaktats för utrotande av epizootier,
- b) härrör från ett land eller, när det är fråga om regionindelning enligt gemenskapslagstiftningen, från en region därifrån det är tillåtet att importera alla klasser av färskt kött av motsvarande art och som i minst 12 månader före export har varit fritt från följande sjukdomar och där vaccinering mot dem inte har skett under nämnda tid:
 - klassisk svinpest (2)
 - afrikansk svinpest (2)
 - Teschensjuka (2)
 - boskapspest (2)
 och som i minst 24 månader före export har varit fritt från mul- och klövsjuka och där vaccinering mot mul- och klövsjuka inte har utförts 12 månader före export (2),
- c)
 - härrör från djur som har vistats i ursprungslandet åtminstone tre månader före slakten eller från födseln, ifall det är fråga om djur som är yngre än tre månader,
 - i fråga om hudar och skinn av klövdjur härrör från djur som härstammar från anläggningar där mul- och klövsjuka inte har förekommit under de 30 senaste dagarna och omkring vilka det inte inom en radie av 10 kilometer har förekommit mul- och klövsjuka under de 30 senaste dagarna,
 - i fråga om skinn av svin härrör från djur som härstammar från anläggningar där vesikulär svinsjuka inte har förekommit under de 30 senaste dagarna eller klassisk eller afrikansk svinpest inte har förekommit under de 40 senaste da-

- garna och omkring vilka dessa sjukdomar inte har förekommit inom en radie av 10 kilometer under de 30 senaste dagarna,
- härrör från djur som genomgått en ante mortem-besiktning i slakteri inom 24 timmar före slakten och som inte visat symptom på mul- och klövsjuka (2), boskapspest (2), klassisk svinpest (2), afrikansk svinpest (2) eller vesikulär svinsjuka (2), och
- d) i fråga om vilka alla försiktighetsåtgärder har vidtagits för att undvika förnyad nedsmittning efter behandlingen.

Utfärdat i den
(ort) (datum)

Stämpel (3)
(tjänsteveterinärens underskrift) (3)

.....
(namn med versaler, yrkesbeteckning och tjänsteställning)

- (1) Hudarna och skinnen kan också vara bearbetade.
(2) Stryk de sjukdomar som inte smittar djurarten i fråga.
(3) Underskrift och stämpel skall vara i en färg som avviker från den tryckta texten.

BILAGA 4

Från de följande tredje länderna får bearbetade hudar och skinn av klöv- och hovdjur importeras. Varan skall åtföljas av ett djurhälsointyg som motsvarar förlagan nedan. Om saltade hudar och skinn importeras som båtfrakt, skall de ha saltats före importen under den tid som nämns i intyget.

Albanien	Honduras	Nya Zeeland
Algeriet	Hongkong	Panama
Argentina	Indien	Paraguay
Australien	Island	Polen
Bahrain	Israel	Rumänien
Belize	Jugoslavien	Ryssland
Bosnien-Herzegovina	Kenya	Schweiz
Botswana	Kina	Singapore
Brasilien	Korea	Slovakien
Bulgarien	Kroatien	Slovenien
Canada	Kuba	Swaziland
Chile	Lettland	Sydafrika
Colombia	Litauen	Thailand
Costa Rica	Madagaskar	Tjeckien
Cypern	Makedonien	Tunisien
El Salvador	Malta	Turkiet
Estland	Marocko	Ukraina
Etiopien	Mauritius	Ungern
Falklandsöarna	Mexico	Uruguay
Förenta Staterna	Namibia	Vitryssland
Grönland	Nicaragua	Zimbabwe
Guatemala	Nya Kaledonien	

Intygsmall för bearbetade hudar och skinn av klöv- och hovdjur som importerats från tredje land

DJURHÄLSOINTYG

För bearbetade hudar och skinn av klöv- och hovdjur som härrör från de länder eller regioner som uppräknas i del I av beslut 79/542/EEG för leverans till Europeiska gemenskapen

Anmärkning till importören: Detta intyg är avsett endast för veterinärändamål och måste åtfölja partiet tills det når den veterinära gränskontrollstationen.

Intygets referensnummer:

Destinationsland:
(EG-medlemsstat)

Exportörande land:

Ansvarigt ministerium:

Avdelning som utfärdar intyget:

I. Identifieringsuppgifter

Hudar eller skinn av (djurart)

Förpackningstyp:

Antal delar eller förpackningar:

Nettovikt:

Sigillnummer för behållare, transportbil, tågagnar eller bal(ar):

.....

.....

II. Ursprung

Adress och veterinärt registreringsnummer för den registrerade och övervakade anlägg-

ningen:

III. Destinationsort

Hudarna och skinnen sänds från:

(lastningsort)

till

(land och destinationsort)

med följande transportmedel.....

Avsändarens namn och adress:

.....

Mottagarens namn och adress:

.....

IV. Försäkran

Undertecknade tjänsteveterinär intygar att:

De hudar och skinn som avses i detta intyg härrör från djur som slaktats i slakteri och som genomgått besiktningar ante mortem och post mortem, där de har konstaterats vara fria från allvarliga sjukdomar som smittar människor eller andra djur och som inte har slaktats för utrotande av epizootier, och

1. **antingen** (1)

a) härrör från ett land eller en region där följande sjukdomar som skall bekämpas officiellt inte har konstaterats på de 12 senaste månaderna:

- boskapspest (2),
- mul- och klövsjuka (2)
- klassisk svinpest (2)
- afrikansk svinpest (2)

och är

- torra (1) eller
- torr- eller våtsaltade i minst 14 dygn före export (1) eller
- har torr- eller våtsaltats den (datum) och enligt anmälan av transportören kommer hudarna och skinnen att transporteras med båtfrakt och kommer transporten att pågå så länge att hudarnas och skinnens saltningstid blir minst 14 dygn vid ankomsten till EG:s veterinära gränskontrollstation (1),

eller (1)

b) har

- saltats i minst sju dygn med havssalt med en tillsats av 2 % natriumkarbonat (1) eller,
- saltats med havssalt med en tillsats av natriumkarbonat den (datum) och enligt anmälan av transportören kommer hudarna och skinnen att transporteras med båtfrakt och kommer transporten att pågå så länge att

- hudarnas och skinnens saltningstid blir minst sju dygn vid ankomsten till EG:s veterinära gränskontrollstation (1), eller
- torkats i minst 42 dygn i en temperatur av minst 20°C (1),
2. alla behövliga försiktighetsåtgärder har vidtagits för att undvika förnyad nedsmittning efter bearbetningen.

Utfärdat i den
(ort) (datum)

Stämpel (3)
(tjänsteveterinärens underskrift) (3)

.....
(namn med versaler, yrkesbeteckning och tjänsteställning)

-
- (1) Stryk det obehövliga.
(2) Stryk de sjukdomar som inte smittar djurarten i fråga.
(3) Underskrift och stämpel skall vara i en färg som avviker från den tryckta texten.

BILAGA 5

Mall för officiell anmälan som används vid import av sådana hudar av andra klövdjur än svin som hållits åtskilda i minst 21 dygn eller transporterats under motsvarande tid

OFFICIELL ANMÄLAN

För hudar av andra klövdjur än svin som har hållits åtskilda eller transporterats utan avbrott i 21 dagar före import för leverans till Europeiska gemenskapen

Anmärkning till importören: Denna anmälan är avsedd endast för veterinärändamål och måste åtfölja partiet tills det når den veterinära gränskontrollstationen.

Den officiella anmälanens referensnummer:

Destinationsland:
(EG-medlemsstat)

Exporterande land:

Ansvarig myndighet:

Myndighet som utfärdar anmälan:

I. Identifieringsuppgifter

Hudar eller skinn av (djurart)

Förpackningstyp:

Antal delar eller förpackningar:

Nettovikt:

Sigillnummer för behållare, transportbil, tågagnar eller bal(ar):

.....

II. Ursprung

Anläggningens adress och officiella registreringsnummer:

.....

III. Destinationsort

Hudarna och skinnen sänds från:
(lastningsort)

till
(land och destinationsort)

med följande transportmedel:.....

Avsändarens namn och adress:

.....

Mottagarens namn och adress:.....

.....

IV. Försäkran

Undertecknade tjänsteman försäkrar att:

De hudar och skinn som avses i denna anmälan

- a)
- är torra (1) eller
 - torr- eller våtsaltade i minst 14 dygn före export (1) eller
 - har saltats i minst sju dygn med havssalt med en tillsats av 2 % natriumkarbonat (1), eller
 - har torkats i minst 42 dygn i en temperatur av minst 20°C (1),
- b) har hanterats med vidtagande av alla behövliga försiktighetsåtgärder för att undvika förnyad nedsmittning efter den bearbetning som avses i a), och på så sätt att de inte har kommit i kontakt med någon annan animalisk vara eller med levande djur, samt
- c)
- har efter den bearbetning som avses i a) hållits åtskilda under officiell övervakning i 21 dagar omedelbart före avsändningen (1),
eller
 - enligt anmälan av transportören kommer transporten att pågå minst 21 dagar (1).

Utfärdat i den
(ort) (datum)

Stämpel (2)
(tjänsteveterinärens underskrift) (2)

.....
(namn med versaler, yrkesbeteckning och tjänsteställning)

(1) Stryk det obehövliga.

(2) Underskrift och stämpel skall vara i en färg som avviker från den tryckta texten.

BILAGA 6

Från följande tredje länder får importeras

- 1) foder för sällskapsdjur i form av helkonserver vid vars tillverkning det har varit möjligt att använda animaliskt protein som härrör från animaliskt högriskavfall och som åtföljs av ett intyg enligt intygsmall A,
- 2) foder för sällskapsdjur i form av en halvfuktig produkt vid vars tillverkning inte har använts animaliskt protein som härrör från animaliskt högriskavfall och som åtföljs av ett intyg enligt intygsmall B,
- 3) foder för sällskapsdjur i form av torkat foder vid vars tillverkning inte har använts animaliskt protein som härrör från animaliskt högriskavfall och som åtföljs av ett intyg enligt intygsmall C,
- 4) foder för sällskapsdjur i form av torkat foder vid vars tillverkning det har varit möjligt att använda animaliskt protein som härrör från animaliskt högriskavfall och som åtföljs av ett intyg enligt intygsmall D, samt
- 5) tuggben tillverkade av hudar från klöv- eller hovdjur som åtföljs av ett intyg enligt intygsmall E.

Albanien	Honduras	Panama
Algeriet	Hongkong	Paraguay
Argentina	Indien	Polen
Australien	Island	Rumänien
Bahrain	Israel	Ryssland
Belize	Jugoslavien	Schweiz
Bosnien-Herzegovina	Kenya	Singapore
Botswana	Kina	Slovakien
Brasilien	Kroatien	Slovenien
Bulgarien	Kuba	Sri Lanka (enbart tuggben)
Canada	Lettland	Swaziland
Chile	Litauen	Sydafrika
Colombia	Madagaskar	Thailand
Costa Rica	Makedonien	Tjeckien
Cypern	Malta	Tunisien
El Salvador	Marocko	Turkiet
Estland	Mauritius	Ukraina
Etiopien	Mexico	Ungern
Falklandsöarna	Namibia	Uruguay
Förenta Staterna	Nicaragua	Vitryssland
Grönland	Nya Kaledonien	Zimbabwe
Guatemala	Nya Zeeland	

INTYGSMALL A:

HÄLSOINTYG

För sällskapsdjursfoder i form av helkonserver avsett att levereras till Europeiska gemenskapen från de tredje länder som finns förtecknade i bilaga A till kommissionens beslut 97/199/EG

Anmärkning till importören: Detta intyg är avsett endast för veterinärändamål och originalet måste åtfölja partiet tills det når den veterinära gränskontrollstationen.

Intygets referensnummer:

Bestämmelse-land:
(EG-medlemsstat)

Exportlande land:

Ansvarigt ministerium:

Avdelning som utfärdar intyget:

I. Identifieringsuppgifter

Djurarter av vilkas delar produkten tillverkats:

Förpackningstyp:

Antal delar eller förpackningar:

.....

Nettovikt:

II. Ursprung

Adress och veterinärt registreringsnummer för den godkända eller registrerade anläggningen:

III. Bestämmelseort

Produkterna sänds från:
(lastningsort)

till:
(land och bestämmelseort)

med följande transportmedel:.....

Förseglingens nummer (1):

Avsändarens namn och adress:

.....

Mottagarens namn och adress:.....

.....

IV. Försäkring

Som officiell veterinär intygar jag att produkterna som beskrivs ovan uppfyller följande villkor:

- a. de har undergått värmebehandling med minst Fc-värdet 3,0 i hermetiskt tillslutna behållare,
- b. de har undersökts i laboratorium genom ett stickprov på minst fem behållare från varje bearbetat parti för att säkerställa att den upphettning som avses i a. har varit tillräcklig,
- c. de har framställts genom användning av protein från idisslare (2), eller de har framställts utan användning av protein från idisslare (2),
- d. de har inte framställts av
 - delar av sådana animalieproduktionsdjur som dött på annat sätt än genom slaktning, inbegripet dödfödda och ofödda djur, med undantag för djur som av djurskyddsskäl har slaktats under transport,
 - delar av sådana djur som avlivats i samband med åtgärder för djursjukdomsbekämpning antingen på anläggningen eller på något annat ställe som utsetts av den behöriga myndigheten,
 - blod eller andra delar av djur som vid köttbesiktning uppvisade kliniska symptom på sjukdomar som kan överföras till människor eller djur,
 - sådana delar av normalt slaktade djur som inte genomgått köttbesiktning , med undantag för hudar, skinn, hovar, klövar, fjädrar, ull, horn, blod och liknande produkter,
 - skämt kött, fjäderfäkött, fisk, viltkött och andra skämda animaliska livsmedel,
 - delar av djur eller kött, fjäderfäkött, fisk, viltkött, eller kött- och mjölkprodukter som vid kontroller enligt gemenskapslagstiftningen inte har uppfyllt de veterinära kraven för införsel till gemenskapen,

- animaliskt avfall som innehåller rests substanser som utgör en fara för människors eller djurs hälsa eller mjölk, kött eller andra animaliska produkter som inte har godkänts som livsmedel p.g.a. förekomsten av sådana rester, eller
- delar av fisk som inte har godkänts som livsmedel på grund av kliniska symptom på en smittsam sjukdom,

om inte ovan nämnda tillverkningsämnen har behandlats och upphettats som följer vid en anläggning som registrerats och godkänts i enlighet med rådets direktiv 90/667/EEG och artikel 2 i kommissionens beslut 97/199/EG:

- upphettning av hela produkten till minst 133°C under minst 20 minuter vid ett tryck på 3 bar, med en partikelstorlek på högst 5 cm före processen (2),
eller
- om det inte gäller protein från däggdjur, genom det system som fastställts i kommissionens beslut 92/562/EEG (2),

och stickprovet uppfyller följande normer (3):

- *clostridium perfringens*: ingen i 1 g (4)
- *salmonella*: ingen i 25 g, n = 5, c = 0, m = 0, M = 0 (5)
- *enterobacteriaceae*: n = 5, c = 2, m = 10, M = 3×10^2 i 1 g (5),

- e. produkterna har efter tillverkningen behandlats så, att förnyad nedsmittning förhindrats.

Utfärdat i den
(ort) (datum)

Stämpel (6)
(underskrift av officiell veterinär) (6)

.....
(namn med versaler, yrkesbeteckning och befattning)

(1) Kan uteslutas.

(2) Stryk det obehövliga.

(3) Där

n = antalet delprov som provet består av,

m = tröskelvärde för antalet bakterier; resultatet är tillfredsställande om antalet bakterier i samtliga delprov inte överstiger m,

M = maximivärde för antalet bakterier; resultatet anses otillfredsställande om antalet bakterier i ett eller flera delprov är M eller mera

- c = antalet delprov vars antal bakterier kan ligga mellan m och M och resultatet fortfarande betraktas som godtagbart, om antalet bakterier i de övriga delproverna är m eller därunder,
- (4) Prov taget efter bearbetning.
 - (5) Prov taget under lagring vid bearbetningsanläggningen.
 - (6) Stämpel och underskrift skall vara i en färg som avviker från trycket.

INTYGSMALL B:

HÄLSOINTYG**För halvfuktigt foder för sällskapsdjur avsett att levereras till Europeiska gemenskapen***Anmärkning till importören: Detta intyg är avsett endast för veterinärändamål och originalet måste åtfölja partiet tills det når den veterinära gränskontrollstationen.*

Intygets referensnummer:

Bestämmelseland:
(EG-medlemsstat)

Exportörande land:

Ansvarigt ministerium:

Avdelning som utfärdar intyget:

I. Identifieringsuppgifter

Djurarter av vilkas delar produkten tillverkats:

.....

Förpackningstyp:

Antal förpackningar:

Nettovikt:

II. Ursprung

Adress och veterinärt registreringsnummer för den godkända eller registrerade anläggningen:

III. BestämmelseortProdukterna sänds från:
(lastningsort)till:
(land och bestämmelseort)

med följande transportmedel:

Förseglingsnummer (1):

Avsändarens namn och adress:

.....

Mottagarens namn och adress:

.....

IV. Försäkran

Som officiell veterinär intygar jag att:

- a. produkterna har framställts på ett sådant sätt att ingredienserna med animaliskt ursprung har genomgått värmebehandling med minst 90°C genom hela produkten,
- b. produkterna har undersökts genom ett stickprov på minst fem prover från varje bearbetat parti tagna under lagring vid bearbetningsanläggningen och befunnits uppfylla följande normer (2):
 - *salmonella*: ingen i 25 g, n = 5, c = 0, m = 0, M = 0
 - *enterobacteriaceae*: n = 5, c = 2, m = 10, M = 3 x 10² i 1 g,
- c. produkterna har framställts genom användning av protein från idisslare (3), eller produkterna har framställts utan användning av protein från idisslare (3),
- d. produkterna har inte framställts av
 - delar av sådana animalieproduktionsdjur som dött på annat sätt än genom slaktning, inbegripet dödfödda och ofödda djur, med undantag för djur som av djurskyddsskäl har slaktats under transport,
 - delar av sådana djur som avlivats i samband med åtgärder för djursjukdomsbekämpning antingen på anläggningen eller på något annat ställe som utsetts av den behöriga myndigheten,
 - blod eller andra delar av djur som vid köttbesiktning uppvisade kliniska symptom på sjukdomar som kan överföras till människor eller djur,
 - sådana delar av normalt slaktade djur som inte genomgått köttbesiktning, med undantag för hudar, skinn, hovar, klövar, fjädrar, ull, horn, blod och liknande produkter,
 - skämt kött, fjäderfäkött, fisk, viltkött och andra skämda animaliska livsmedel,
 - delar av djur eller kött, fjäderfäkött, fisk, viltkött, eller kött- och mjölkprodukter som vid kontroller enligt gemenskapslagstiftningen inte har uppfyllt de veterinära kraven för införsel till gemenskapen,

INTYGSMALL C:

HÄLSOINTYG**För torkat sällskapsdjursfoder avsett att levereras till Europeiska gemenskapen**

Anmärkning till importören: Detta intyg är avsett endast för veterinärändamål och originalet måste åtfölja partiet tills det når den veterinära gränskontrollstationen.

Intygets referensnummer:

Bestämmelseland:
(EG-medlemsstat)

Exportörande land:

Ansvarigt ministerium:

Avdelning som utfärdar intyget:

I. Identifieringsuppgifter

Djurarter av vilkas delar produkten tillverkats:

.....

Förpackningstyp:

Antal förpackningar:

Nettovikt:

II. Ursprung

Adress och veterinärt registreringsnummer för den godkända eller registrerade anläggningen:

III. BestämmelseortProdukterna sänds från:
(lastningsort)till:
(land och bestämmelseort)

med följande transportmedel:

Förseglingens nummer (1):.....

Avsändarens namn och adress:

.....

Mottagarens namn och adress:.....

.....

IV. Försäkran

Som officiell veterinär intygar jag att:

- a. produkterna har framställts på ett sådant sätt att produkten eller de animaliska råvarorna däri har genomgått värmebehandling med minst 90°C genom hela produkten,
- b. produkterna har undersökts genom ett stickprov på minst fem prover från varje bearbetat parti tagna under lagring vid bearbetningsanläggningen och befunnits uppfylla följande normer (2):
 - *salmonella*: ingen i 25 g, n = 5, c = 0, m = 0, M = 0
 - *enterobacteriaceae*: n = 5, c = 2, m = 10, M = 3 x 10² i 1 g,
- c. produkterna har framställts genom användning av protein från idisslare (3), eller produkterna har framställts utan användning av protein från idisslare (3),
- d. produkterna har inte framställts av
 - delar av sådana animalieproduktionsdjur som dött på annat sätt än genom slaktning, inbegripet dödfödda och ofödda djur, med undantag för djur som av djurskyddsskäl har slaktats under transport,
 - delar av sådana djur som avlivats i samband med åtgärder för djursjukdomsbekämpning antingen på lägenheten eller på något annat ställe som utsetts av den behöriga myndigheten,
 - delar av djur som vid köttbesiktning uppvisade kliniska symptom på sjukdomar som kan överföras till människor eller djur,
 - sådana delar av normalt slaktade djur som inte genomgått köttbesiktning, med undantag för hudar, skinn, hovar, klövar, fjädrar, ull, horn, blod och liknande produkter,
 - skämt kött, fjäderfäkött, fisk, viltkött och andra skämda animaliska livsmedel,
 - delar av djur eller kött, fjäderfäkött, fisk, viltkött, eller kött- och mjölkprodukter som vid kontroller enligt gemenskapslagstiftningen inte har uppfyllt de veterinära kraven för införsel till gemenskapen,

INTYGSMALL D:

HÄLSOINTYG

För bearbetat animaliskt protein för användning i foder och produkter, inbegripet blandningar, utom sällskapsdjursfoder i hermetiskt slutna behållare som innehåller dessa proteiner, avsett att sändas till Europeiska gemenskapen från de tredje länder som finns förtecknade i bilaga A till kommissionens beslut 97/198/EG

Anmärkning till importören: Detta intyg är avsett endast för veterinärändamål och originalet måste åtfölja partiet tills det når den veterinära gränskontrollstationen.

Intygets referensnummer:

Bestämmelse-land:
(EG-medlemsstat)

Exportlande land:

Ansvarigt ministerium:

Avdelning som utfärdar intyget:

I. Identifieringsuppgifter

Proteinets eller produktens art:

Djurarter av vilkas delar produkten tillverkats:

.....

Förpackningstyp:

Antal förpackningar (1):

Nettovikt:

II. Ursprung

Adress och veterinärt registreringsnummer för den godkända anläggningen:

.....

III. BestämmelseortProdukterna sänds från:
(lastningsort)

till:.....
(land och bestämmelseort)

med följande transportmedel:.....

Förseglingens nummer (1):

Avsändarens namn och adress:

.....

Mottagarens namn och adress:.....

.....

IV. Förklaring

Som officiell veterinär intygar jag att:

- a. det protein eller den produkt som beskrivs ovan innehåller enbart eller delvis bearbetat animaliskt protein som inte är avsett som livsmedel, har bearbetats i en anläggning som är registrerad och godkänd i enlighet med rådets direktiv 90/667/EEG och artikel 2 i kommissionens beslut 97/198/EG och har genomgått följande värmebehandling
 - upphettning till minst 133°C genom hela produkten under minst 20 minuter vid ett tryck på 3 bar, med en partikelstorlek på högst 5 cm före bearbetandet (2),

eller

 - om det inte gäller protein från däggdjur, genom det system som fastställts i kommissionens beslut 92/562/EEG (2),

och stickprovet uppfyller följande normer (3):

 - *clostridium perfringens*: ingen i 1 g (4)
 - *salmonella*: ingen i 25 g, n = 5, c = 0, m = 0, M = 0 (5)
 - *enterobacteriaceae*: n = 5, c = 2, m = 10, M = 3 x 10² i 1 g (5),
- b. ett stickprov på slutprodukten har undersökts av en behörig myndighet omedelbart innan den sänts och befunnits uppfylla följande norm (3):
Salmonella: ingen i 25 g, n=5, c=0, m=0, M=0,
- c. det protein eller den produkt som beskrivs ovan
 - har framställts genom användning av protein från idisslare (2), eller
 - har framställts utan användning av protein från idisslare (2),
- d. slutprodukten
 - förpackades i nytt förpackningsmaterial (2),

eller

 - vid försändelse som bulktransport, att behållarna eller andra transportmedel var ordentligt rengjorda och desinfekterade med ett desinfektionsmedel godkänt av den behöriga myndigheten före användning (2),

- e. slutprodukten endast förvarades i slutna lagerutrymmen, samt
- f. slutprodukten har genomgått alla försiktighetsåtgärder för att undvika kontaminering med patogener efter behandlingen.

Utfärdat i den
(ort) (datum)

Stämpel (6)
(underskrift av officiell veterinär) (6)

.....
(namn med versaler, yrkesbeteckning och befattning)

-
- (1) Kan uteslutas.
 - (2) Stryk det obehövliga.
 - (3) Där
n = antalet delprov som provet består av,
m = tröskelvärde för antalet bakterier; resultatet är tillfredsställande om antalet bakterier i samtliga delprov inte överstiger m,
M = maximivärde för antalet bakterier; resultatet anses otillfredsställande om antalet bakterier i ett eller flera delprov är M eller mera
c = antalet delprov vars antal bakterier kan ligga mellan m och M och resultatet fortfarande betraktas som godtagbart, om antalet bakterier i de övriga delproverna är m eller därunder,
 - (4) Prov taget efter bearbetning.
 - (5) Prov taget under lagring vid bearbetningsanläggningen.
 - (6) Stämpel och underskrift skall vara i en färg som avviker från trycket.

INTYGSMALL E:

HÄSLOINTYG**För tuggben gjorda av hudar från klöv- och hovdjur avsedda att levereras till
Europeiska gemenskapen**

Anmärkning till importören: Detta intyg är avsett endast för veterinärändamål och originalet måste åtfölja partiet tills det når den veterinära gränskontrollstationen.

Intygets referensnummer:

Bestämmelseland:
(EG-medlemsstat)

Exportörande land:

Ansvarigt ministerium:

Avdelning som utfärdar intyget:

I. Identifieringsuppgifter

Produkttyp:

Djurarter av vilkas hudar produkten har framställts:

Förpackningstyp:

Antal förpackningar:

Nettovikt:

II. Ursprung

Adress och veterinärt registreringsnummer för den godkända eller registrerade anläggningen:

III. BestämmelseortProdukterna sänds från:
(lastningsort)till:
(land och bestämmelseort)

-
- (1) Kan uteslutas.
- (2) Där
- $n =$ antalet delprov som provet består av,
- $m =$ tröskelvärde för antalet bakterier; resultatet är tillfredsställande om antalet bakterier i samtliga delprov inte överstiger m ,
- $M =$ maximivärde för antalet bakterier; resultatet anses otillfredsställande om antalet bakterier i ett eller flera delprov är M eller mera
- $c =$ antalet delprov vars antal bakterier kan ligga mellan m och M och resultatet fortfarande betraktas som godtagbart, om antalet bakterier i de övriga delproverna är m eller därunder.
- (3) Stryk det obehövliga.

BILAGA 7**A. Varor som införs för vidareförädling och som inte utan vidareförädling får användas som livsmedel eller djurfoder****1. Uppgifter och information som skall ingå i handelsdokument som medföljer ben, horn, hovar och klövar samt produkter som framställts av dem som införs för vidareförädling.**

Ursprungsland
Produktionsanläggningens namn
Produktionsanläggningens godkännandenummer
Vara: torkade ben (1)
torkade benprodukter (1)
torkade horn (1)
torkade hornprodukter (1)
torkade hovar och klövar (1)
torkade hov- och klövprodukter (1)

(1) Stryk det obehövliga.

Varan härrör från friska djur som slaktats i ett slakteri och är inte avsedd för direkt användning i livsmedel eller djurfoder.

Stämpel åsatt av den behöriga myndighet som övervakar produktionsanläggningen.

2. Mall för skriftlig försäkran som importören av ben, horn, hovar och klövar samt produkter som tillverkats därav som införs för vidareförädling skall lämna vid införseln**FÖRSÄKRAN**

Undertecknad försäkrar att följande varor:

- torkade ben eller benprodukter (utom benmjöl) (1)
- torkade horn eller hornprodukter (utom hornmjöl) (1)
- torkade hovar och klövar eller produkter som tillverkats därav (utom hov- eller klöv- mjöl) (1)

(1) Stryk det obehövliga.

är avsedda att importeras av mig till gemenskapen och jag förklarar att dessa produkter inte kommer att användas direkt i livsmedel eller djurfoder och att de kommer att transporteras direkt till följande vidareförädlingsanläggning:

Anläggningens namn:

Adress:

.....

Importör:

Namn:

Adress:

.....

Utfärdat i den
(ort) (datum)

Underskrift

Referensnummer på det intyg som föreskrivs i bilaga B till kommissionens beslut 93/13/EEG:

.....

Officiell stämpel åsatt av EG:s veterinära
gränskontrollstation (2)

Underskrift
(den officielle veterinären vid gränskontrollstationen) (2)

.....
(namnförtydligande med versaler)

(2) Underskriften och stämpeln skall vara i en färg som avviker från den tryckta texten.

- B. Varor som införs för vidareförädling och som inte vid något skede och i någon form före eller efter vidareförädlingen får användas som livsmedel eller djurfoder**
- 1. Uppgifter och information som skall ingå i handelsdokument som medföljer ben, horn, hovar och klövar samt produkter som framställts av dem som införs för vidareförädling men inte för bruk som livsmedel eller djurfoder.**

Ursprungsland

Produktionsanläggningens namn

Produktionsanläggningens godkännandenummer

Vara: torkade ben (1)
torkade benprodukter (1)
torkade horn (1)
torkade hornprodukter (1)
torkade hovar och klövar (1)
torkade hov- och klövprodukter (1)

(1) Stryk det obehövliga.

Varan

- a) härrör från friska djur som slaktats i ett slakteri (1),
- b) har torkats under 42 dagar vid en medeltemperatur på minst 20°C (1),
- c) har under en timmes tid upphettats till minst 80°C genom hela produkten innan den torkats (1),
- d) har askats vid en temperatur på minst 800°C (1), eller
- e) har genomgått en försurningsprocess som innebär att pH-värdet har hållits under 6 genom hela produkten under minst en timmes tid innan den torkats (1),

och varan är inte avsedd att vid något skede eller i någon form omvandlas för användning i livsmedel eller djurfoder.

(1) Stryk det obehövliga.

Stämpel åsatt av den behöriga myndighet som övervakar produktionsanläggningen.

2. **Mall för skriftlig försäkran som importören av ben, horn, hovar och klövar samt produkter som tillverkats därav som införs för vidareförädling men inte för bruk i livsmedel eller djurfoder skall lämna vid införseln**

FÖRSÄKRAN

Undertecknad försäkrar att följande varor:

- torkade ben eller benprodukter (utom benmjöl) (1)
- torkade horn eller hornprodukter (utom hornmjöl) (1)
- torkade hovar och klövar eller produkter som tillverkats därav (utom hov- eller klöv- mjöl) (1)

(1) Stryk det obehövliga.

är avsedda att importeras av mig till gemenskapen och jag förklarar att dessa produkter inte vid något skede eller i någon form kommer att omvandlas för att användas i livsmedel eller djurfoder och att de kommer att transporteras direkt till följande vidareförädlingsanläggning:

Anläggningens namn:

Adress:

.....

Importör:

Namn:

Adress:

.....

Utfärdat i den
(ort) (datum)

Underskrift

Referensnummer på det intyg som föreskrivs i bilaga B till kommissionens beslut 93/13/EEG:

.....

Officiell stämpel åsatt av EG:s veterinära
gränskontrollstation (2)

Underskrift.....
(den officielle veterinären vid gränskontrollstationen) (2)

.....
(namnförtydligande med versaler)

(2) Underskriften och stämpeln skall vara i en färg som avviker från den tryckta texten.

BILAGA 8

Från följande tredje länder får importeras animaliskt proteinmjöl vid vars tillverkning använts fisk eller andra vattendjur, utom vattendäggdjur, eller blandningar som innehåller sådant protein. Varan skall åtföljas av ett hälsointyg enligt förlagan nedan.

Albanien	Honduras	Pakistan
Algeriet	Hongkong	Panama
Angola	Indien	Papua Nya Guinea
Antigua och Barbuda	Indonesien	Peru
Argentina	Iran	Polen
Australien	Israel	Rumänien
Azerbajdzjan	Jamaica	Ryssland
Bahamas	Japan	Saint Helena
Bangladesh	Kamerun	Saint Pierre och Miquelon
Belize	Kenya	Salomonöarna
Benin	Kina	Schweiz
Brasilien	Kongo	Senegal
Canada	Kroatien	Seychellerna
Chile	Kuba	Singapore
Colombia	Lettland	Slovenien
Costa Rica	Litauen	Sri Lanka
Cypern	Madagaskar	Surinam
Ecuador	Malaysia	Sydafrika
Elfenbenskusten	Maldiverna	Sydkorea
El Salvador	Malta	Taiwan
Eritrea	Marocko	Tanzania
Estland	Mauretanium	Thailand
Falklandsöarna	Mauritius	Tjeckien
Fiji	Mayotte	Togo
Filippinerna	Mexico	Tunisien
Franska Polynesien	Mocambique	Turkiet
Förenta Staterna	Myanmar	Uganda
Gabon	Namibia	Ungern
Gambia	Nederländska Antillerna	Uruguay
Ghana	Nicaragua	Venezuela
Guatemala	Nigeria	Vietnam
Guinea Conakri	Nya Kaledonien	Vitryssland
Grenada	Nya Zeeland	Yemen
Grönland	Oman	Zimbabwe

INTYGSMALL:

HÄLSOINTYG

för fiskmjöl, annat proteinmjöl från delar av vattendjur, utom vattendäggdjur, och foderfabrikat, utom foder för sällskapsdjur, som innehåller sådant protein, avsett att levereras till Europeiska gemenskapen

Anmärkning till importören: Detta intyg är avsett endast för veterinärändamål och måste åtfölja partiet tills det når den veterinära gränskontrollstationen.

Intygets referensnummer:

Destinationsland:
(EG-medlemsstat)

Exportörande land:

Ansvarigt ministerium:

Avdelning som utfärdar intyget:

I. Identifieringsuppgifter

Förpackningstyp:

Antal förpackningar:

Nettovikt:

II. Ursprung

Adress och officiellt övervakningsnummer för den godkända anläggningen:

.....

III. DestinationsortProdukterna sänds från:
(lastningsort)till:
(land och destinationsort)

med följande transportmedel:

Sigillnummer (1) :

Avsändarens namn och adress:

.....

Mottagarens namn och adress:

.....

IV. Försäkran

Undertecknade tjänsteveterinär intygar att:

- a. produkterna har genomgått värmebehandling med minst 80°C genom hela produkten,
- b. varan har undersökts genom stickprov tagna under lagring vid förädlingsanläggningen och befunnits uppfylla följande normer (2):
 - *salmonella*: ingen i 25 g, n = 5, c = 0, m = 0, M = 0
 - *enterobacteriaceae*: n = 5, c = 2, m = 10, M = 3 x 10² i 1 g,
- c. varan har tillverkats av fisk eller andra vattendjur, utom vattendäggdjur, som fångats på öppna havet, eller av färskt rensavfall från anläggningar som producerar fiskprodukter att användas som livsmedel,
- d. varan inte utvunnits ur skämd fisk,
- e. varan inte utvunnits ur fisk som vid kontroller enligt gemenskapslagstiftningen inte uppfyllt veterinärkraven för införsel till gemenskapen,
- f. slutprodukten har undersökts av den behöriga myndigheten genom ett stickprov omedelbart före avsändandet och befunnits uppfylla följande normer (2):
 - *salmonella*: ingen i 25 g, n = 5, c = 0, m = 0, M = 0,
- g.
 - slutprodukten har förpackats i nytt förpackningsmaterial (3), eller
 - vid försändelse som bulktransport, att containrarna eller andra transportbehållare var ordentligt rengjorda och desinficerade med ett desinfektionsmedel som godkänts av den behöriga myndigheten före användning (3), samt
- h. produkterna har efter tillverkningen behandlats så, att förnyad nedsmittning förhindrats.

Utfärdat i:

(ort)

den

(datum)

.....
(tjänsteveterinärens underskrift) (4)

Stämpel (4)

.....
(namn med versaler, yrkesbeteckning och tjänsteställning)

-
- (1) Ifylls vid behov.
- (2) Där
- n = antalet delprov som provet består av,
 - m = tröskelvärde för antalet bakterier; resultatet är tillfredsställande om antalet bakterier i samtliga delprov inte överstiger m,
 - M = maximivärde för antalet bakterier; resultatet anses otillfredsställande om antalet bakterier i ett eller flera delprov är M eller mera
 - c = antalet delprov vars antal bakterier kan ligga mellan m och M och resultatet fortfarande betraktas som godtagbart, om antalet bakterier i de övriga delproverna är m eller därunder,
- (3) Stryk det obehövliga.
- (4) Stämpel och underskrift skall vara i en färg som avviker från trycket.

BILAGA 9

Förteckning över tredje länder från vilka serum från hästdjur får importeras.

Algeriet	Israel	Rumänien
Argentina	Jugoslavien	Ryssland 1)
Australien	Kroatien	Saint Pierre och Miquelon
Brasilien 1)	Lettland	Schweiz
Bulgarien	Litauen	Slovakien
Canada	Makedonien	Slovenien
Chile	Malta	Sydafrika 1)
Cypern	Marocko	Tjeckien
Estland	Mauritius	Tunisien
Falklandsöarna	Mexico 1)	Ukraina
Förenta Staterna	Nya Zeeland	Ungern
Grönland	Paraguay	Uruguay
Island	Polen	Vitryssland

- 1) Endast i enlighet med bestämmelserna i kommissionens beslut 92/160/EEG rörande indelning av vissa tredje länder i regioner.

Intygsmall för serum från hästdjur som importeras från tredje land**DJURHÄLSOINTYG**

För serum från hästdjur som importeras från tredje land eller sådana delar av tredje land därifrån import av levande hästar för slakt är tillåten och som är avsett för leverans till Europeiska gemenskapen

Anmärkning till importören: Detta intyg är avsett endast för veterinärändamål och måste åtfölja partiet tills det når den veterinära gränskontrollstationen.

Intygets referensnummer:

Destinationsland:
(EG-medlemsstat)

Exporterande land:

Ansvarigt ministerium:

Avdelning som utfärdar intyget:

I. Identifieringsuppgifter

..... (art)

Förpackningstyp:.....

Antal förpackningar:

Nettovikt:

II. Ursprung

Adress och veterinärt registreringsnummer för den registrerade insamlingsanläggningen:

.....

.....

III. Destinationsort

Produkterna sänds från:.....
(lastningsort)

till:.....
(land och destinationsort)

med följande transportmedel:.....

Sigillnummer (1):.....

Avsändarens namn och adress:

.....

Mottagarens namn och adress:.....

.....

IV. Försäkran

Undertecknade tjänsteveterinär intygar att följande gäller för det serum från hästdjur som avses ovan:

- a) Det kommer från ett land där följande sjukdomar är sådana som skall bekämpas: afrikansk hästpest, beskällarsjuka (dourine), rots, hästencephalomyelit (av alla typer, inbegripet VEE), infektiös anemi, vesikulär stomatit, rabies och mjältbrand.
- b) Det har under kontroll av en veterinär tagits från hästdjur som vid insamlingen var fria från kliniska symptom på någon smittsam sjukdom.
- c) Det har tagits från hästdjur som sedan födseln befunnit sig inom ett tredje lands territorium eller vid en officiell regionalisering enligt gemenskapslagstiftningen inom en del av ett tredje lands territorium där

BILAGA 10

Förteckning över tredje länder från vilka blod och blodprodukter av klövdjur och fåglar, som är avsedda att användas enbart i laboratorier, får importeras.

Förklaringar:

- N = Som husdjur hållna nötkreatur
 F/G = Får och getter
 S = Svin
 V = Vilda klövdjur, vildsvin och renar
 F = Fåglar
 X = Import tillåten
 O = Import ej tillåten

Exportörande land	Djurart				
	N	F/G	S	V	F
Albanien	O	X	X	O	O
Argentina	X	X	O	X	X
Australien	X	X	X	X	X
Belize	X	O	O	O	O
Bosnien-Herzegovina	X	X	X	X ¹⁾	O
Botswana	X	X	O	X ¹⁾	O
Brasilien	X	X	O	O	X
Bulgarien	X	X	X	X ¹⁾	X
Canada	X	X	X	X	X
Chile	X	X	X	X	X
Colombia	X	O	O	O	O
Costa Rica	X	O	O	O	O
Cypern	X	X	X	X	X
El Salvador	X	X	O	O	O
Estland	X	X	X	X ¹⁾	O
Falklandsöarna	X	X	O	X	O
Förenta Staterna	X	X	X	X	X
Grönland	X	X	O	X ¹⁾	X ²⁾
Guatemala	X	O	O	O	O
Honduras	X	O	O	O	O
Island	X	X	X	X	X
Israel	O	O	O	O	X
Jugoslavien	X	X	X	X ¹⁾	O
Kina	O	O	X	X ¹⁾	X
Kroatien	X	X	X	X ¹⁾	X
Kuba	X	O	O	O	O
Lettland	X	X	X	X ¹⁾	O
Litauen	X	X	X	X ¹⁾	X

Exportörande land	Djurart				
	N	F/G	S	V	F
Madagaskar	X	X	O	O	X
Makedonien	O	X	O	O	O
Malaysia	O	O	O	O	X ³⁾
Malta	X	O	X	O	X
Mexico	X	O	O	O	O
Namibia	X	X	O	X ¹⁾	X ²⁾
Nicaragua	X	O	O	O	O
Nya Kaledonien	O	O	O	X ¹⁾	O
Nya Zeeland	X	X	X	X	X
Panama	X	O	O	O	O
Paraguay	X	X	O	O	O
Polen	X	X	X	X ¹⁾	X
Rumänien	X	X	X	X ¹⁾	X
Ryssland	X	X	X	X ¹⁾	O
Schweiz	X	X	X	X	X
Slovakien	X	X	X	X ¹⁾	X
Slovenien	X	X	X	X ¹⁾	X
Swaziland	X	O	O	X ¹⁾	O
Sydafrika	X	X	X	X ¹⁾	X
Thailand	O	O	O	O	X
Tjeckien	X	X	X	X	X
Tunisien	O	O	O	O	X
Turkiet	O	O	O	O	X
Ungern	X	X	X	X	X
Uruguay	X	X	O	X	X
Vitryssland	X	X	X	X ¹⁾	O
Zimbabwe	X	O	O	X	X

1) Ej blod eller blodprodukter av vildsvin.

2) Ej blod eller blodprodukter av fjäderfä.

3) Endast från Malaysia-halvön.

BILAGA 11

Förteckning över tredje länder från vilka fett som har upphettats till 80°C får importeras.

Förklaringar:

- N = Som husdjur hållna nötkreatur
 F/G = Får och getter
 S = Svin
 V = Vilda klövdjur, vildsvin och renar
 H = Hovdjur
 X = Import tillåten
 O = Import ej tillåten

Exportörande land	Djurart				
	N	F/G	S	V	H
Albanien	O	X	X	O	X
Australien	X	X	X	X	X
Belize	X	O	O	O	X
Bosnien-Herzegovina	X	X	X	X ¹⁾	X
Botswana	X	X	O	X ¹⁾	X
Brasilien	X	X	O	O	X
Bulgarien	X	X	X	X ¹⁾	X
Canada	X	X	X	X	X
Chile	X	X	X	X	X
Colombia	X	O	O	O	X
Costa Rica	X	O	O	O	X
Cypern	X	X	X	X	X
El Salvador	X	X	O	O	X
Estland	X	X	X	X ¹⁾	X
Falklandsöarna	X	X	O	X	X
Förenta Staterna	X	X	X	X	X
Grönland	X	X	O	X ¹⁾	X
Guatemala	X	O	O	O	X
Honduras	X	O	O	O	X
Island	X	X	X	X	X
Israel	O	O	O	O	X
Jugoslavien	X	X	X	X ¹⁾	X
Kina	O	O	X	X ¹⁾	X
Kroatien	X	X	X	X ¹⁾	X
Kuba	X	O	O	O	X
Lettland	X	X	X	X ¹⁾	X

Exporterande land	Djurart				
	N	F/G	S	V	H
Litauen	X	X	X	X ¹⁾	X
Madagaskar	X	X	O	O	X
Makedonien	O	X	O	O	X
Malta	X	O	X	O	X
Marocko	O	O	O	O	X
Mexico	X	O	O	O	X
Namibia	X	X	O	X ¹⁾	X
Nicaragua	X	O	O	O	X
Nya Kaledonien	O	O	O	X ¹⁾	O
Nya Zeeland	X	X	X	X	X
Panama	X	O	O	O	X
Paraguay	X	X	O	O	X
Polen	X	X	X	X ¹⁾	X
Rumänien	X	X	X	X ¹⁾	X
Ryssland	X	X	X	X ¹⁾	X
Schweiz	X	X	X	X	X
Slovakien	X	X	X	X ¹⁾	X
Slovenien	X	X	X	X ¹⁾	X
Swaziland	X	O	O	X ¹⁾	X
Sydafrika	X	X	X	X ¹⁾	X
Tjeckien	X	X	X	X	X
Turkiet	O	O	O	O	X
Ungern	X	X	X	X	X
Uruguay	X	X	O	X	X
Vitryssland	X	X	X	X ¹⁾	X
Zimbabwe	X	O	O	X	X ²⁾

1) Ej fett av vildsvin.

2) Ej fett av som husdjur hållna hovdjur.

BILAGA 12**Uppgifter och information som skall ingå i handelsdokument som gäller biodlingsprodukter avsedda att användas till biodling**

Ursprungsland
Produktionsanläggningens namn
Produktionsanläggningens godkännandenummer
Produkt

Följande text: "Biodlingsprodukter, avsedda att användas uteslutande till biodling, med ursprung i en anläggning som inte omfattas av restriktioner på grund av bisjukdomar, insamlade i centrum av ett område med en radie på minst 3 km som under de 30 föregående dagarna inte har omfattats av restriktioner på grund av amerikansk yngelröta, vilken är en sjukdom som omfattas av anmälningsplikt."

Stämpel åsatt av den behöriga myndighet som kontrollerar produktionsanläggningen.

BILAGA 13**INTYG/DOKUMENT**

För bearbetade jakttrofeer av fåglar, hovdjur eller klövdjur, som endast består av ben, hornvävnad, tänder, hudar eller skinn för leverans till Europeiska gemenskapen

Anmärkning till importören: Detta intyg är avsett endast för veterinärändamål och måste åtfölja partiet tills det når den veterinära gränskontrollstationen.

Intygets referensnummer:

Destinationsland:
(EG-medlemsstat)

Exporterande land:

Behörig myndighet:

Myndighet som utfärdar intyget:

I. Identifieringsuppgifter

Jakttrofe av (djurart)

Trofetyyp:

- endast ben, hornvävnad, tänder (1)
- enbart hudar eller skinn (1)

Förpackningstyp:

Antal delar och förpackningar:

CITES-intygets referensnummer (2):

II. Destinationsort

Produkterna sänds från:
(lastningsort)

till:
(destinationsland)

med följande transportmedel:

Sigillnummer (2):

Avsändarens namn och adress:

.....

Mottagarens namn och adress:

.....

III. Försäkran

Undertecknade myndighet intygar att:

jakttrofeerna ovan

- a) har, utan att komma i kontakt med andra animaliska produkter som skulle kunna smitta dem, förpackats var för sig omedelbart efter behandling, i genomskinliga emballage vilka tillslutits för att undvika senare nedsmittning
- b) i fråga om jakttrofeer som enbart består av hudar eller skinn (1) har dessa
 - torkats (1),
 - torr- eller våtsaltats i minst 14 dygn före avsändningen (1), eller
 - torr- eller våtsaltats den (datum), och enligt transportörens anmälan kommer hudarna eller skinnen att transporteras med båt under en tidsrymd som medför att saltningen har pågått minst 14 dagar när de anländer till EG:s veterinära gränskontrollstation (1), eller
- c) i fråga om jakttrofeer som enbart består av ben, hornvävnad eller tänder (1):
 - har dessa kokats i vatten under en tillräckligt lång tid för att säkerställa att all annan vävnad har avlägsnats, och
 - har dessa desinficerats med ett medel som godkänts av den behöriga myndigheten i det exporterande landet och när det gäller trofeer som består av ben särskilt med väteperoxid.

Utfärdat i: den

(ort)

(datum)

.....
(tjänsteveterinärens underskrift) (3)

Stämpel (3)

.....
(namn med versaler, yrkesbeteckning och tjänsteställning)

-
- (1) Stryk det obehövliga.
 - (2) Ifylls vid behov.
 - (3) Underskriften och stämpeln skall vara i en färg som avviker från den tryckta texten.

BILAGA 14

Förteckning över tredje länder från vilka får importeras obearbetade jakttrofeer som innehåller hela djurdelar och härrör från hovdjur, klövdjur eller fåglar.

Förklaring:

- N = Klövdjur, förutom vildsvin
 S = Vildsvin
 H = Hovdjur
 F = Fåglar
 X = Import tillåten
 O = Import ej tillåten

Exportörande land	Djurart eller djurarter av vilka jakttrofeer får importeras			
	N	V	H	F
Albanien	O	X	X	O
Argentina	X	O	X	X
Australien	X	X	X	X
Belize	X	O	X	O
Bosnien-Herzegovina	X	X	X	O
Botswana	X	O	X	O
Brasilien	X	O	X	X
Bulgarien	X	O	X	X
Canada	X	X	X	X
Chile	X	X	X	X
Colombia	X	O	X	O
Costa Rica	X	O	X	O
Cypern	X	X	X	X
El Salvador	X	O	X	O
Estland	X	X	X	O
Förenta Staterna	X	X	X	X
Grönland	X	O	X	O
Guatemala	X	O	X	O
Honduras	X	O	X	O
Island	X	X	X	X
Israel	O	O	X	X
Jugoslavien	X	X	X	O
Kina	O	X	X	X
Kroatien	X	X	X	X
Kuba	X	O	X	O
Lettland	X	X	X	O
Litauen	X	X	X	X
Madagaskar	X	O	X	X
Makedonien	O	O	X	O

Exportörande land	Djurart eller djurarter av vilka jakttrofeer får importeras			
	N	V	H	F
Malaysia	O	O	O	X ¹⁾
Malta	X	X	X	X
Marocko	O	O	X	O
Mexico	X	O	X	O
Namibia	X	O	X	O
Nicaragua	X	O	X	O
Nya Zeeland	X	X	X	X
Panama	X	O	X	O
Paraguay	X	O	X	O
Polen	X	X	X	X
Rumänien	X	X	X	X
Ryssland	X	X	X	O
Schweiz	X	X	X	X
Slovakien	X	X	X	X
Slovenien	X	X	X	X
Swaziland	X	O	X	O
Sydafrika	X	X	X	X
Sydkorea	O	O	O	X
Thailand	O	O	O	X
Tjeckien	X	X	X	X
Tunisien	O	O	O	X
Turkiet	O	O	X	X
Ungern	X	X	X	X
Uruguay	X	O	X	X
Vitryssland	X	X	X	O
Zimbabwe	X	O	O	X

1) Endast från Malaysia-halvön.

VETERINÄRINTYG

För obearbetade jakttrofeer av fåglar, hovdjur eller klövdjur, som består av hela anatomiska delar för leverans till Europeiska gemenskapen

Anmärkning till importören: Detta intyg är avsett endast för veterinärändamål och måste åtfölja partiet tills det når den veterinära gränskontrollstationen.

Intygets referensnummer:

Destinationsland:
(EG-medlemsstat)

Exporterande land:

Behörig myndighet:

Myndighet som utfärdar intyget:

I. Identifieringsuppgifter

Jakttrofe av (djurart)

Förpackningstyp:

Antal delar och förpackningar:

CITES-intygets referensnummer (1):

II. Destinationsort

Produkterna sänds från:
(lastningsort)

till:
(destinationsland)

med följande transportmedel:

Sigillnummer (1):

Avsändarens namn och adress:

.....

Mottagarens namn och adress:

.....

III. Försäkran

Undertecknade tjänsteveterinär intygar att:

1. I fråga om jakttrofeer av klövdjur utom svin (2)
 - a) (exporterande land), region: har varit fritt från mul- och klövsjuka och boskapspest under de senaste 12 månaderna, och under samma period har ingen vaccination mot någon av dessa sjukdomar ägt rum.
 - b) De jakttrofeer som beskrivs ovan
 - härrör från djur som fällts i (exporterande land), i regionen som godkänts för export av färskt kött av motsvarande husdjursart, och där det under de senaste 60 dagarna inte har förekommit djurhälsorestriktioner till följd av sådana smittsamma sjukdomar som villebråden är mottagliga för, samt
 - härrör från djur som fällts minst 20 km från gränsen till ett sådant tredje land eller en del därav som inte godkänts för export till gemenskapen av obearbetade jakttrofeer av andra klövdjur än svin.
2. I fråga om jakttrofeer av vildsvin (2):
 - a) (exporterande land) har under de senaste 12 månaderna varit fritt från klassisk svinpest, afrikansk svinpest, vesikulär svinsjuka, mul- och klövsjuka och Teschensjuka och inga vaccinationer har genomförts mot dessa sjukdomar under de senaste 12 månaderna.
 - b) De jakttrofeer som beskrivs ovan
 - härrör från djur som fällts i (exporterande land), i regionen som godkänts för export av färskt kött av motsvarande husdjursart, och där det under de senaste 60 dagarna inte har förekommit djurhälsorestriktioner till följd av sådana smittsamma sjukdomar som svin är mottagliga för, samt
 - härrör från djur som fällts minst 20 km från gränsen till ett sådant tredje land eller en del därav som inte godkänts för export till gemenskapen av obearbetade jakttrofeer av vildsvin.
3. I fråga om jakttrofeer av hovdjur (2):
 - jakttrofeerna ovan härrör från viltlevande hovdjur som fällts i (exporterande land).
4. I fråga om jakttrofeer av viltfåglar (2):
 - a) (exporterande land), region: är fritt från fågelpest och Newcastle'sjuka.
 - b) De jakttrofeer som beskrivs ovan härrör från viltlevande fåglar som fällts i (exporterande land), region : där det under de senaste 30 dagarna inte har förekommit restriktioner till följd av sådana smittsamma sjukdomar som fåglarna är mottagliga för.

5. Jakttrofeerna ovan har utan att komma i kontakt med andra animaliska produkter som skulle kunnat smitta dem förpackats var för sig i genomskinliga emballage som tillslutits för att undvika nedsmittning.

Utfärdat i: den
(ort) (datum)

.....
(tjänsteveterinärens underskrift) (3)

Stämpel (3)

.....
(namn, yrkesbeteckning och tjänsteställning med versaler)

-
- (1) Ifylls vid behov.
(2) Stryk det obehövliga.
(3) Underskriften och stämpeln skall vara i en färg som avviker från den tryckta texten.

BILAGA 15

Förteckning över tredje länder från vilka svinborst får importeras:

Albanien	Honduras	Panama
Algeriet	Hongkong	Paraguay
Argentina	Indien	Polen
Australien	Island	Rumänien
Bahrain	Israel	Ryssland
Belize	Jugoslavien	Schweiz
Bosnien-Herzegovina	Kenya	Singapore
Botswana	Kina	Slovakien
Brasilien	Kroatien	Slovenien
Bulgarien	Kuba	Swaziland
Canada	Lettland	Sydafrika
Chile	Litauen	Thailand
Colombia	Madagaskar	Tjeckien
Costa Rica	Makedonien	Tunisien
Cypern	Malta	Turkiet
El Salvador	Marocko	Ukraina
Estland	Mauritius	Ungern
Etiopien	Mexico	Uruguay
Falklandsöarna	Namibia	Vitryssland
Förenta Staterna	Nicaragua	Zimbabwe
Grönland	Nya Kaledonien	
Guatemala	Nya Zeeland	

Intygsmall för svinborst som importeras från sådana tredje länder som är fria från afrikansk svinpest.

DJURHÄLSOINTYG

För svinborst från sådana tredje länder eller delar därav som är fria från afrikansk svinpest för leverans till Europeiska gemenskapen

Anmärkning till importören: Detta intyg är avsett endast för veterinärändamål och måste åtfölja partiet tills det når den veterinära gränskontrollstationen.

Intygets referensnummer:

Destinationsland:
(EG-medlemsstat)

Exporterande land:

Ansvarigt ministerium:

Avdelning som utfärdar intyget:

I. Identifieringsuppgifter

Förpackningstyp:

Antal förpackningar:

Nettovikt:

II. Ursprung

Den registrerade exportanläggningens adress och veterinära registernummer:

.....

III. Destinationsort

Produkterna sänds från:
(lastningsort)

till:
(land och destinationsort)

med följande transportmedel:

Sigillnummer (1):

Avsändarens namn och adress:

.....

Mottagarens namn och adress:

.....

IV. Försäkran

Undertecknade tjänsteveterinär intygar följande:

1. De svinborst som avses ovan kommer från svin som har sitt ursprung i ursprungslandet och har slaktats i ett slakteri i ursprungslandet.
2. De svin från vilka svinborsten kommer uppvisade vid besiktning vid slakten inga symptom på smittsamma sjukdomar som är farliga för människor eller djur, och de slaktades inte för att utrota en smittsam sjukdom.
3. Ursprungslandet eller, om en regionindelning har gjorts i enlighet med gemenskapslagstiftningen, ursprungsregionen, har varit fritt från afrikansk svinpest i minst de 12 senaste månaderna.
4. Svinborsten är torra och säkert förpackade.

Utfärdat i: den
(ort) (datum)

.....
(tjänsteveterinärens underskrift) (2)

Stämpel (2)

.....
(namn med versaler, yrkesbeteckning och tjänsteställning)

(1) Ifylls vid behov.

(2) Underskriften och stämpeln skall vara i en färg som avviker från den tryckta texten.

Intygsmall för svinborst som importeras från sådana tredje länder som inte är fria från afrikansk svinpest.**DJURHÄLSOINTYG****För svinborst från sådana tredje länder eller delar därav som inte är fria från afrikansk svinpest för leverans till Europeiska gemenskapen**

Anmärkning till importören: Detta intyg är avsett endast för veterinärändamål och måste åtfölja partiet tills det når den veterinära gränskontrollstationen.

Intygets referensnummer:

Destinationsland:
(EG-medlemsstat)

Exportörande land:

Ansvarigt ministerium:

Avdelning som utfärdar intyget:

I. Identifieringsuppgifter

Förpackningstyp:

Antal förpackningar:

Nettovikt:

II. Ursprung

Den registrerade exportanläggningens adress och veterinära registernummer:

.....

III. Destinationsort

Produkterna sänds från:
(lastningsort)

till:
(land och destinationsort)

med följande transportmedel:

Sigillnummer (1):

Avsändarens namn och adress:

.....

Mottagarens namn och adress:

.....

IV. Försäkran

Undertecknade tjänsteveterinär intygar följande:

1. De svinborst som avses ovan kommer från svin som har sitt ursprung i ursprungslandet och har slaktats i ett slakteri i ursprungslandet.
2. De svin från vilka svinborsten kommer uppvisade vid besiktning vid slakten inga symtom på smittsamma sjukdomar som är farliga för människor eller djur, och de slaktades inte för att utrota en smittsam sjukdom.
3. De svinborst som avses i detta intyg har
 - kokats (2)
 - färgats (2)
 - blekts (2).
4. Svinborsten är torra och säkert förpackade.

Utfärdat i: den

(ort)

(datum)

.....
(tjänsteveterinärens underskrift) (3)

Stämpel (3)

.....
(namn med versaler, yrkesbeteckning och tjänsteställning)

(1) Ifylls vid behov.

(2) Stryk det obehövliga.

(3) Underskriften och stämpeln skall vara i en färg som avviker från den tryckta texten.

BILAGA 16

Förteckning över tredje länder från vilka hö och halm får importeras.

Australien
Bulgarien
Canada
Chile
Cypern
Estland
Förenta Staterna
Grönland

Island
Kroatien
Lettland
Litauen
Malta
Nya Zeeland
Polen
Rumänien

Schweiz
Slovenien
Sydafrika
Tjeckien
Ungern
Vitryssland

FÖRFS/ELEKTRONISK VERSION

Nr 1022, 10 ark

EDITA ABP, HELSINGFORS 2001

HUVUDREDAKTÖR JARI LINHALA

ISSN 1456-9663